



MUSIC SYNTHESIZER
СИНТЕЗАТОР

МОНТАЖЕ M6

МОНТАЖЕ M7

МОНТАЖЕ M8X

Quick Guide

Краткое руководство

Deutsch

Русский

DE
RU

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Храните это руководство в надежном и удобном месте, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

Источник питания

- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла, такими как нагреватели и батареи отопления. Кроме того, не допускайте перегибов и других повреждений кабеля, не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не прикасайтесь к изделию или к вилке электропитания во время грозы.
- Используйте только то напряжение, на которое рассчитано изделие. Это напряжение указано на табличке на изделии.
- Используйте только кабель питания или разъем, входящие в комплект поставки. Не используйте кабель питания / вилку от других устройств.
- Периодически проверяйте сетевую вилку и очищайте ее от накопившейся пыли и грязи.
- Полностью вставьте вилку кабеля питания в розетку. Если вилка изделия вставлена в розетку не до конца, на ней может скопиться пыль, что может привести к пожару или ожогам кожи.
- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Даже если выключатель питания находится в выключенном положении, до тех пор пока кабель питания не отключен от электросети, устройство остается подключенным к источнику питания.
- Не подключайте изделие к розетке электросети через удлинитель вместе с другими устройствами. Это может привести к ухудшению качества звука или перегреву розетки.
- При отсоединении вилки электропитания держитесь за саму вилку, а не за кабель. Если тянуть за кабель, можно повредить его и вызвать поражение электрическим током или возгорание.
- Если изделие не используется в течение длительного периода времени, отсоедините вилку электропитания от розетки электросети.

- Подключайте только к розетке электросети с соответствующим напряжением и заземлением. Неправильное заземление может вызвать поражение электрическим током.

Не разбирать

- В изделии нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не разбирайте и не изменяйте внутренние компоненты.

Беречь от воды

- Не допускайте попадания изделия под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на него емкости с жидкостью (вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться в отверстия инструмента. Попадание жидкости, например воды, в изделие, может вызвать возгорание, поражение электрическим током и неисправность.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку инструмента мокрыми руками.

Беречь от огня

- Не размещайте горячие предметы или открытый огонь рядом с изделием, поскольку это может привести к возгоранию.

Нештатные ситуации

- При возникновении какой-либо из указанных ниже проблем немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
 - Износ или повреждение кабеля питания или вилки.
 - Появление необычного запаха или дыма.
 - В изделие попали посторонние предметы или вода.
 - Неожиданное прекращение звучания во время использования изделия.
 - Трещины или другие видимые повреждения на изделии.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также повреждения изделия и другого имущества, всегда соблюдайте основные правила техники безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

Место установки

- Избегайте размещения изделия в неустойчивом положении и в местах с сильной вибрацией, так как это может привести к его падению и стать причиной травм.
- Не приближайтесь к изделию во время землетрясений. Сильная тряска в ходе землетрясения может вызвать перемещение или падение изделия, что приведет к повреждению изделия или его частей, а также возможным травмам.
- В процессе транспортировке или перемещении изделия должны участвовать не менее двух человек. Попытки поднять изделие силами одного человека могут привести к травмам, таким как травмы спины, или к падению и поломке изделия, что может привести к другим травмам.
- Перед перемещением изделия отсоедините все кабели во избежание их повреждения или травмы в результате спотыкания.

Подключение

- Перед подключением изделия к другим электронным компонентам отключите их питание. Перед включением или отключением питания электронных компонентов установите минимальный уровень громкости.
- Убедитесь также в том, что на всех компонентах установлен минимальный уровень громкости, и во время игры на изделии постепенно увеличьте громкость до нужного уровня.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией изделия, а также за потерю или повреждение данных.

Обращение с изделием

- Не вставляйте посторонние материалы, например металл или бумагу, в отверстия или щели изделия. Несоблюдение этого может привести к возгоранию, поражению электрическим током или неисправности.
- Не облакачивайтесь на изделие, не ставьте на него тяжелые предметы и не прикладывайте усилие к кнопкам, переключателям и разъемам.
- Не следует долго пользоваться изделием или наушниками с установленным высоким или некомфортным уровнем громкости, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Перед очисткой отсоединяйте изделие от розетки электросети. Несоблюдение этих указаний может привести к поражению электрическим током.

Всегда выключайте питание изделия, если оно не используется.

(DMI-11)

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание неисправности или повреждения изделия, повреждения данных или другого имущества соблюдайте приведенные ниже правила техники безопасности.

■ Обращение с инструментом

- Не используйте изделие в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае в изделии, телевизоре или радиоприемнике могут возникнуть шумы.
- Если изделие используется вместе с приложениями для смарт-устройства, например смартфона или планшета, рекомендуется включить на устройстве «Авиарежим», чтобы избежать помех, создаваемых мобильной связью.
- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите изделие от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвергайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами и не держите в машине в дневное время).
- Не кладите на изделие предметы из винила, пластмассы или резины: это может вызвать выцветание панели.

■ Техническое обслуживание

- Для чистки изделия используйте мягкую, сухую или слегка влажную ткань. Не используйте пятновыводители, растворители, спирт, жидкие чистящие средства и чистящие салфетки с пропиткой.

■ Сохранение данных

- Данные отредактированного исполнения
При выключении питания изделия происходит потеря данных отредактированного исполнения, которые не были сохранены. Это также происходит в случае, если питание отключено функцией автоматического отключения питания (стр. 31).
- Другие параметры
Другие настройки сохраняются даже при выключении питания.
- Сохранение важных настроек
Помните, что сохраненные в изделии исполнения и другие настройки могут быть утеряны по причине сбоя, ошибочной последовательности действий и т. п. Поэтому сохраняйте важные настройки на USB-устройстве хранения данных (см. руководство пользователя). Перед работой с USB-устройством хранения данных ознакомьтесь с информацией на стр. 32.

Информация

■ Об авторских правах

Авторские права на «содержимое»^{*1}, установленное в этом продукте, принадлежат корпорации Yamaha или его правообладателю. За исключением случаев, разрешенных законами об авторском праве и другими соответствующими законами, например регулирующими копирование для личного использования, запрещено «воспроизводить или перенаправлять»^{*2} содержимое без разрешения правообладателя. При использовании содержимого проконсультируйтесь со специалистом по авторским правам.

Если вы в ходе использования изделия пишете музыку или воспроизводите записанное в нем содержимое, а затем записываете и распространяете эти произведения, разрешение корпорации Yamaha не требуется, независимо от того, является ли способ распространения платным или бесплатным.

*1: Слово «содержимое» включает компьютерные программы, аудиоданные, данные стиля аккомпанемента, данные MIDI, данные формы сигнала, данные записи тембров, партитуру, данные партитуры и т. п.

*2: Фраза «воспроизводить или перенаправлять» включает удаление содержимого из продукта или его запись и распространение без изменений аналогичным образом.

■ О данном руководстве

- Иллюстрации и снимки ЖК-экранов приведены в данном руководстве исключительно в качестве примеров.
- Если не указано иное, иллюстрации и снимки экранов, приведенные в данном руководстве, выполнены для клавиатуры MONTAGE M6 (на английском языке).
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

■ Об утилизации

Для утилизации этого изделия обратитесь в соответствующие местные органы управления.

ДЛЯ ЗАМЕТОК



Приветственное слово

Благодарим за покупку музыкального синтезатора Yamaha!

Эта флагманская модель синтезатора поставляется с несколькими звуковыми модулями, которые делают синтезатор мощным и универсальным инструментом для всех музыкальных жанров. Внимательно прочтите данное руководство, чтобы в полной мере воспользоваться многочисленными удобными функциями инструмента. Мы также рекомендуем держать это руководство под рукой для дальнейшего использования.

Информация о руководствах

Перечисленный далее набор документов входит в комплект поставки инструмента.

Печатное руководство, прилагаемое к изделию

■ Краткое руководство (настоящий документ)

Содержит описание основных функций инструмента.

Руководства на веб-сайте

Руководства, представленные на веб-сайте, можно загрузить из библиотеки руководств на веб-сайте загрузок Yamaha Downloads. Подключитесь к Интернету, введите название модели «MONTAGE M» в поле поиска «Название модели» или «Ключевое слово» и нажмите «Поиск».



Сайт Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

■ Руководство пользователя (HTML)

Содержит инструкции по эксплуатации инструмента, а также подробную информацию о внутренней структуре и подключении других инструментов и устройств.

https://manual.yamaha.com/mi/synth/montage_m/index_q.html



■ Перечень данных (.xlsx и .pdf)

Файл содержит различные важные списки и таблицы, такие как список исполнений, список типов эффектов, список волновых форм, список типов арпеджио и таблица характеристик MIDI-интерфейса.

Дополнительные принадлежности

- Кабель питания (1 шт.)
- Краткое руководство (настоящий документ)
- *Сведения о загрузке Cubase AI*
- *Информация о загрузке расширенного плагина Softsynth для MONTAGE M*

Об обновлениях микропрограммы

В целях добавления новых функций и улучшения работы данный инструмент может поставляться с обновленной версией встроенного программного обеспечения.

Руководство по обновленной версии микропрограммы можно загрузить с указанного далее веб-сайта.

Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

Версию микропрограммы клавиатуры можно узнать в разделе [UTILITY] → *Settings* → *System*.

Обозначения в этом документе

Название модели

В этом документе инструменты MONTAGE M6, MONTAGE M7 и MONTAGE M8x вместе называются «MONTAGE M».

ПРИМЕЧАНИЕ

«ПРИМЕЧАНИЕ» включает в себя дополнительные описания.

Содержание

| | |
|---|-----------|
| ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ | 2 |
| УВЕДОМЛЕНИЕ | 4 |
| Информация | 4 |
| Приветственное слово | 6 |
| Информация о руководствах | 6 |
| Печатное руководство, прилагаемое к изделию | 6 |
| Руководства на веб-сайте | 6 |
| Дополнительные принадлежности | 6 |
| Об обновлениях микропрограммы | 7 |
| Обозначения в этом документе | 7 |
| Функции | 9 |
| Что такое <i>Motion Control Synthesis Engine</i> ? | 9 |
| Базовая структура исполнения | 10 |
| Функция Live Set (Набор для живого исполнения) | 11 |
| Банк Live Set (Банк набора для живого исполнения) | 11 |
| Элементы и функции панели управления | 12 |
| Верхняя панель | 12 |
| Задняя панель | 26 |
| Установка | 30 |
| Источник питания | 30 |
| Подключение динамиков или наушников | 30 |
| Включение инструмента | |
| Выключение инструмента | 31 |
| Функция автоматического отключения питания | 31 |
| Регулировка общей громкости | 32 |
| Функция Panel Lock (Блокировка панели) | 32 |
| Использование USB-устройства хранения данных | 32 |
| Подготовка к живым выступлениям | 33 |
| Проверка состояния и основные операции | 34 |
| Проверка состояния | 34 |
| Открытие экранов настроек | 38 |
| Перемещение курсора и изменение значений параметров | 39 |
| Значки, отображаемые для определенных последовательностей действий | 40 |
| Ввод символов и цифр | 41 |
| Игра на клавиатуре | 44 |
| Выбор исполнения на экране Live Set (Набор для живого исполнения) | 44 |
| Устранение неполадок | 45 |
| Восстановление заводских настроек по умолчанию (<i>Initialize All Data</i>) | |
| (Инициализация всех данных) | 45 |
| Технические характеристики | 46 |
| Предметный указатель | 47 |

Функции

Синтезаторы MONTAGE M имеют встроенную функцию *Motion Control Synthesis Engine*, позволяющую создавать сложные звуки с богатой текстурой за счет сочетания модулей синтеза AWM2, FM-X и AN-X и последующего изменения звука с помощью Motion Control. Поэтому можно использовать MONTAGE M не только для воссоздания обычных звуков, но и для создания совершенно новых звуков.

Что такое *Motion Control Synthesis Engine*?

Это мощная комплексная система синтеза, в которой используется гибридный звуковой модуль с несколькими тон-генераторами и сложные элементы управления движением с несколькими источниками управления для создания сложных и постоянно меняющихся звуковых текстур.

Гибридный звуковой модуль

AWM2

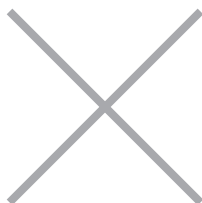
Генерирует звуки, используя звуковые файлы (или волновые файлы), сэмплированные с реальных инструментов.

FM-X

Генерирует звуки, используя частоты волновых форм для изменения других волновых форм.

AN-X

Генерирует звуки, изменяя простые волновые формы и применяя «моделирующие» фильтры.



Элементы управления движением

Мультирегулятор Super Knob

Управляет несколькими параметрами для создания многомерных изменений звука

Motion Sequencer (Секвенсор движения)

Воспроизводит движение ранее установленных контроллеров и последовательно меняет звук.

Envelope Follower (Повторитель огибающей)

Генерирует изменения звука, которые синхронизируются с темпом входящего аудио.

Базовая структура режима исполнения Performance

В MONTAGE M группа настроек, относящихся к определенному звуку, называется «Исполнение». Выберите нужное исполнение и играйте на клавиатуре.

Исполнение может состоять из 16 партий со звуком, назначенным каждой партии.



Исполнение, содержащее несколько партий, называется «Исполнение с несколькими партиями», а исполнение, содержащее только одну партию, называется «Исполнение с одной партией». Исполнение с одной партией можно использовать так же, как тембры в синтезаторах AWM2.

Существует четыре типа партий.

■ Обычные партии (AWM2)

Партии, воспроизводимые звуковым модулем AWM2. Партии может быть назначен звук инструмента, например фортепиано, органа, гитары или синтезатора.

■ Обычные партии (FM-X)

Партии, воспроизводимые звуковым модулем FM-X.

■ Обычные партии (AN-X)

Партии, воспроизводимые звуковым модулем AN-X.

■ Партии ударных (AWM2)

Партии, воспроизводимые звуковым модулем AWM2. Партии можно назначить звук перкуSSIONного инструмента. Партии ударных используются для воспроизведения ритмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если необходимо создавать звуки, используя начальные значения по умолчанию, выберите исполнение *Init*.
- Если необходимо использовать инструмент в качестве многотембрового тон-генератора с 16 партиями, используйте исполнения *Multi/GM*. Это исполнения, в которых используются все 16 партий, при этом ударные назначены 10-й партии.

Исполнения позволяют выбирать звук для каждой партии и комбинировать несколько партий в сложных настройках разделения и наложения для игры на клавиатуре. Кроме того, можно создавать сложные звуки, редактируя исполнения и партии на экране редактирования и активируя настройки управления движением.

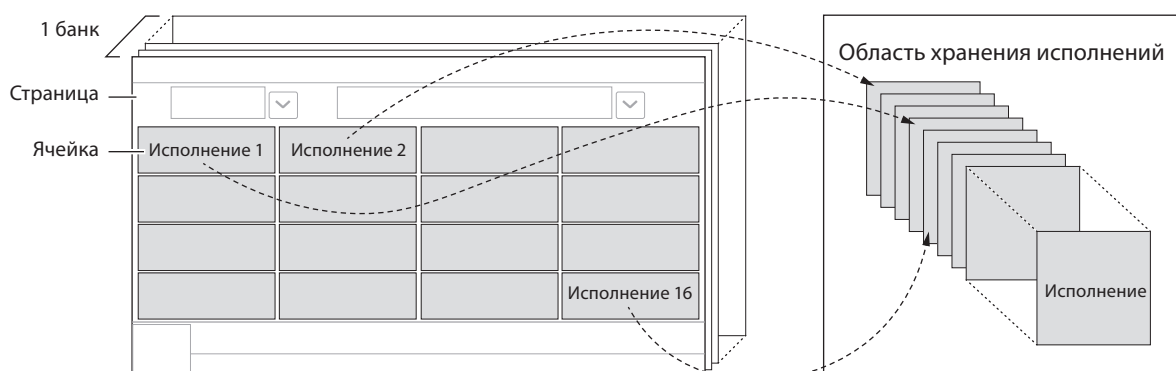
Созданное исполнение можно сохранить во внутренней памяти или на USB-устройстве хранения данных, подключенном к инструменту. Также можно использовать *Soundmondo*, службу управления настройками звука и обмена ими, позволяющую сохранять резервные копии для себя или делиться своими исполнениями с другими.

Soundmondo: <https://www.yamaha.com/2/soundmondo>

Благодаря совместному использованию *расширенного плагина Softsynth для MONTAGE M* (версия программного обеспечения MONTAGE M), установленного на компьютере, и версии микропрограммы MONTAGE M можно создавать новые исполнения и управлять ими. Звуки, которые использовались в системе DAW для создания музыки, и звуки, которые использовались для живых выступлений, распределяются между программным и аппаратным синтезаторами.

Функция Live Set (Набор для живого исполнения)

Синтезаторы серии MONTAGE M оснащены мощной функцией Live Set (Набор для живого исполнения) для сохранения созданных исполнений и управления ими. Функция Live Set (Набор для живого исполнения) позволяет регистрировать нужные файлы MIDI и аудиофайлы для воспроизведения вместе с исполнениями, которые будут использоваться на сцене. На экране Live Set находятся 16 слотов на странице для сохранения до 16 наборов настроек. Например, можно зарегистрировать одно и то же исполнение с разными настройками громкости в разных ячейках, чтобы можно было изменять громкость исполнения по мере воспроизведения композиции. Таким образом, можно просто коснуться ячейки, чтобы переключиться на следующую настройку громкости во время живого выступления.



ПРИМЕЧАНИЕ

В каждой ячейке сохраняется ссылка на выбранное исполнение. После редактирования и сохранения исполнения все ячейки, имеющие ссылку на соответствующее исполнение, обновляются.

Банк Live Set (Банк набора для живого исполнения)

Банк — это набор страниц наборов для живого исполнения, используемых для управления исполнениями. Каждый банк содержит 16 страниц наборов для живого исполнения.

Банки делятся на три типа: Preset (Предустановка), User (Пользовательский) и Library (Библиотека).

■ Банк предустановок

Банк зарегистрированных предустановленных исполнений.

Исполнения из банка предустановок, которые были отредактированы, нельзя сохранить в банке предустановок; они должны быть сохранены в банке User (Пользовательский).

ПРИМЕЧАНИЕ

Список встроенных исполнений см. в разделе *Data list* (Перечень данных).

■ Пользовательский банк

Банк зарегистрированных исполнений, отредактированных пользователем. При поступлении MONTAGE M с предприятия-изготовителя этот банк не содержит каких-либо данных.

Доступно восемь банков (или 128 страниц), что позволяет зарегистрировать до 2048 исполнений.

Исполнения можно упорядочить по собственному желанию, например в соответствии со списком исполняемых во время живого выступления композиций.

■ Банк библиотеки

Банк зарегистрированных исполнений из файлов библиотеки. При поступлении MONTAGE M с предприятия-изготовителя этот банк не содержит каких-либо данных.

Для каждого банка можно зарегистрировать один файл библиотеки.

Файлы библиотек можно загрузить на веб-сайте Yamaha.

При первом запуске MONTAGE M на главном экране отображается экран Live Set (Набор для живого исполнения) банка предустановок.

В качестве начального экрана можно по желанию установить экран Live Set (Набор для живого исполнения) или Performance (Исполнение) ([UTILITY] → System).

Элементы и функции панели управления

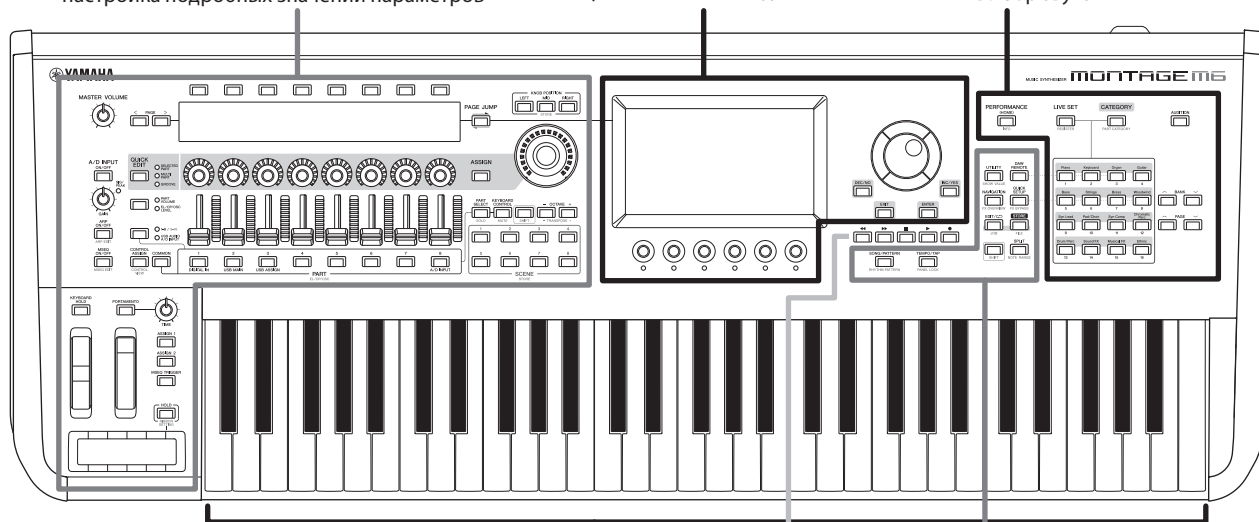
В этом разделе представлен обзор элементов и функций панели управления.

Верхняя панель

Управление параметрами в режиме реального времени во время игры на клавиатуре и настройка подробных значений параметров

Просмотр экрана, переключение настроек, выбор элементов и ввод значений

Выбор звука

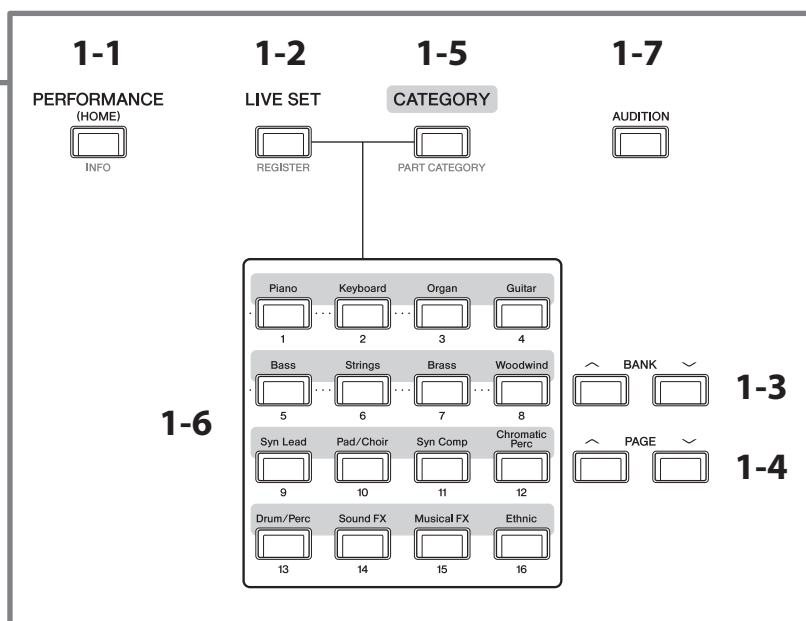
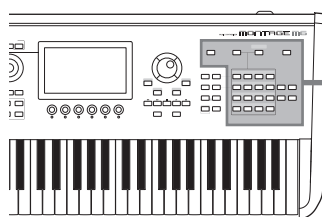


Игра на клавиатуре

Управление встроенным секвенсором

Выбор таких функций, как Edit (Редактирование) и Utility (Служебный)

Выбор звука



1-1 Кнопка [PERFORMANCE] (INFO)

Эта кнопка вызывает экран Performance (Исполнение). При нажатии на эту кнопку можно переключиться на другой вид исполнения.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран для проверки соответствующей информации об исполнении (экран INFO).

1-2 Кнопка [LIVE SET] (REGISTER)

Эта кнопка вызывает экран Live Set (Набор для живого исполнения). При нажатии на ту же кнопку можно выбрать другой банк исполнения.

Нажмите эту кнопку, а затем коснитесь ячейки на сенсорном экране, или используйте кнопки выбора номера ячейки и названия категории, чтобы выбрать ячейку на странице Live Set, отображаемой в данный момент на экране.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] открывает экран для регистрации текущего исполнения на странице Live Set. Предварительная регистрация позволяет быстро и удобно вызывать исполнения во время живого исполнения.

1-3 Кнопки BANK

Используйте эти кнопки для выбора банка.

1-4 Кнопки PAGE

Используйте эти кнопки для выбора страницы Live Set.

На экране поиска категории эти кнопки используются для прокрутки списка исполнений.

1-5 Кнопка [CATEGORY] (PART CATEGORY)

Вызывает функцию поиска категории. При каждом нажатии кнопки выбирается следующий банк исполнения. Когда экран Performance активен, нажатие этой кнопки открывает экран поиска категории исполнения для выбора исполнения.

Когда курсор наведен на партию, нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] открывает экран поиска категории партии.

1-6 Кнопки выбора номера ячейки и названия категории

Когда выбрана кнопка [LIVE SET], эти кнопки можно использовать для выбора одной из ячеек Live Set от 1 до 16. Когда выбрана кнопка [CATEGORY], эти кнопки используются для выбора категории.

Категории и описание

| Категории | Описание |
|-----------------|---|
| <i>Piano</i> | Фортепиано |
| <i>Keyboard</i> | Клавишные инструменты (например, клавишник и клавишник) |
| <i>Organ</i> | Орган |
| <i>Guitar</i> | Гитара |
| <i>Bass</i> | Бас |
| <i>Strings</i> | Струнные (инструменты, например скрипки, или струнные ансамбли) |
| <i>Brass</i> | Медные духовые (например, трубы) |
| <i>Woodwind</i> | Деревянные духовые инструменты (например, кларнеты, флейты и саксофоны) |
| <i>Syn Lead</i> | Ведущий синтезатор (синтезированный звук, подходящий для исполнения мелодий и соло) |

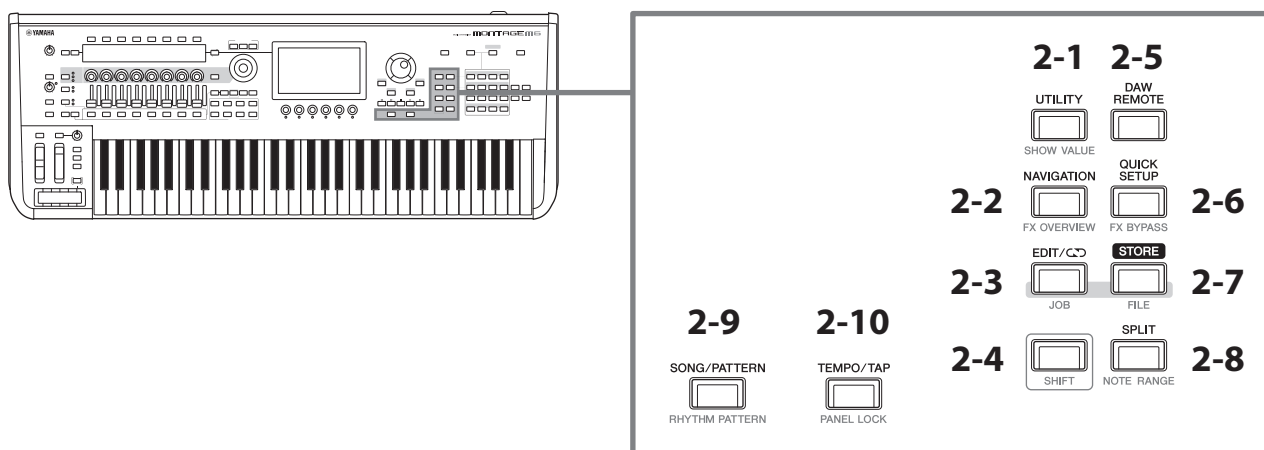
| Категории | Описание |
|-----------------------|---|
| <i>Pad/Choir</i> | Пэд синтезатора |
| <i>Syn Comp</i> | Синтезаторный компрессор (синтезированные звуки, подходящие для аккомпанемента) |
| <i>Chromatic Perc</i> | Хроматическая перкуссия (например, маримба и гlockenspiel) |
| <i>Drum/Perc</i> | Ударные, перкуссия |
| <i>Sound FX</i> | Звуковые эффекты |
| <i>Musical FX</i> | Музыкальные эффекты (звуковые эффекты с определенной высотой звука) |
| <i>Ethnic</i> | Этнические |
| <i>No Assign</i> | Не назначено (не классифицировано) |
| <i>Init</i> | Инициализировано (без настроек) |

Эти кнопки также используются для выбора настройки на экранах *DAW Remote* (Дистанционное управление DAW) или *Quick Setup* (Быстрая настройка).

1-7 Кнопка [AUDITION]

Когда отображается один из экранов Performance (Исполнение), Live Set (Набор для живого исполнения), или Category Search (Поиск категории), нажатие этой кнопки запускает или останавливает воспроизведение прослушиваемой фразы, в которой используется выбранное в данный момент исполнение.

Выбор таких функций, как Edit (Редактирование) и Utility (Служебный)



2-1 Кнопка [UTILITY] (SHOW VALUE)

Кнопка отображает экран UTILITY, где можно изменить общие настройки для MONTAGE M.

Нажатие этой кнопки при удерживаемой кнопке [SHIFT] отображает значения на главном или вспомогательном экране, если какие-либо значения не отображаются графически.

2-2 Кнопка [NAVIGATION] (FX OVERVIEW)

В зависимости от редактируемой партии вызывается карта соответствующих параметров. При выборе одного элемента на карте на главном экране отображается экран настройки параметров для этого элемента.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран для проверки обзора эффектов (экран FX OVERVIEW).

2-3 Кнопка [EDIT/COPY] (JOB)

Эта кнопка вызывает экран редактирования исполнения, редактирования набора для живого исполнения или редактирования паттерна.

При редактировании параметров исполнения нажатие этой кнопки позволяет использовать функцию сравнения.

С помощью функции сравнения можно проверить звук до и после редактирования, чтобы увидеть, как меняется звук.

Нажмите кнопку [EDIT/COPY], когда показан экран редактирования. Кнопка [EDIT/COPY] мигает, и настройки временно возвращаются в состояние до редактирования. Нажмите кнопку [EDIT/COPY] еще раз, чтобы снова активировать новые настройки.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран настроек задания (экран JOB).

2-4 Кнопка [SHIFT]

Удерживая нажатой эту кнопку вместе с другой кнопкой, можно вызвать альтернативную функцию, обозначенную красным цветом внизу каждой кнопки.

Список функций см. в руководстве пользователя.

2-5 Кнопка [DAW REMOTE]

Эта кнопка вызывает экран дистанционного управления DAW REMOTE для исполнения. Нажатием на кнопки выбора номера названия категории, расположенные справа, можно выбрать режим *DAW Remote* (Дистанционное управление DAW).

2-6 Кнопка [QUICK SETUP] (FX BYPASS)

Эта кнопка вызывает *Utility* на экране QUICK SETUP (Быстрая настройка). Нажатием на кнопки выбора номера названия категории, расположенные справа, можно выбрать режим *Quick Setup* (Быстрая настройка).

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран для настройки обхода эффекта (экран FX BYPASS).

2-7 Кнопка [STORE] (FILE)

Эта кнопка вызывает экран Store (Сохранение). На экране Store можно сохранить исполнение под новым именем или переписать имеющееся исполнение.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран настроек файла (экран FILE).

2-8 Кнопка [SPLIT] (NOTE RANGE)

Эта кнопка вызывает экран *Split Job* (Задание разделения) для исполнения.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран для настройки диапазонов нот (экран NOTE RANGE).

2-9 Кнопка [SONG/PATTERN] (RHYTHM PATTERN)

Эта кнопка вызывает экран *Play/Rec* (Воспроизведение/запись) для исполнения.

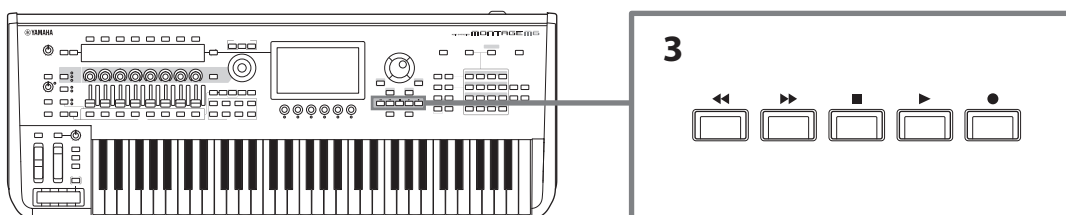
Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран для настройки ритмических фраз (экран RHYTHM PATTERN).

2-10 Кнопка [TEMPO/TAP] (PANEL LOCK)

Эта кнопка вызывает экран *Utility Tempo Settings*.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] блокирует элементы панели управления. Повторите последовательность действий, чтобы разблокировать элементы панели управления.

Управление встроенным секвенсором



3 Кнопки переноса секвенсора

Используйте эти кнопки для управления воспроизведением и записью данных секвенсора для паттерна, композиции и аудио.

Кнопка [◀◀] (Назад)

Перемещает назад на один такт за раз.

Кнопка [▶▶] (Вперед)

Перемещает вперед на один такт за раз.

Кнопка [■] (Стоп)

Останавливает воспроизведение или запись. При повторном нажатии на эту кнопку во время остановки воспроизведения начальная точка воспроизведения вернется к началу данных секвенсора.

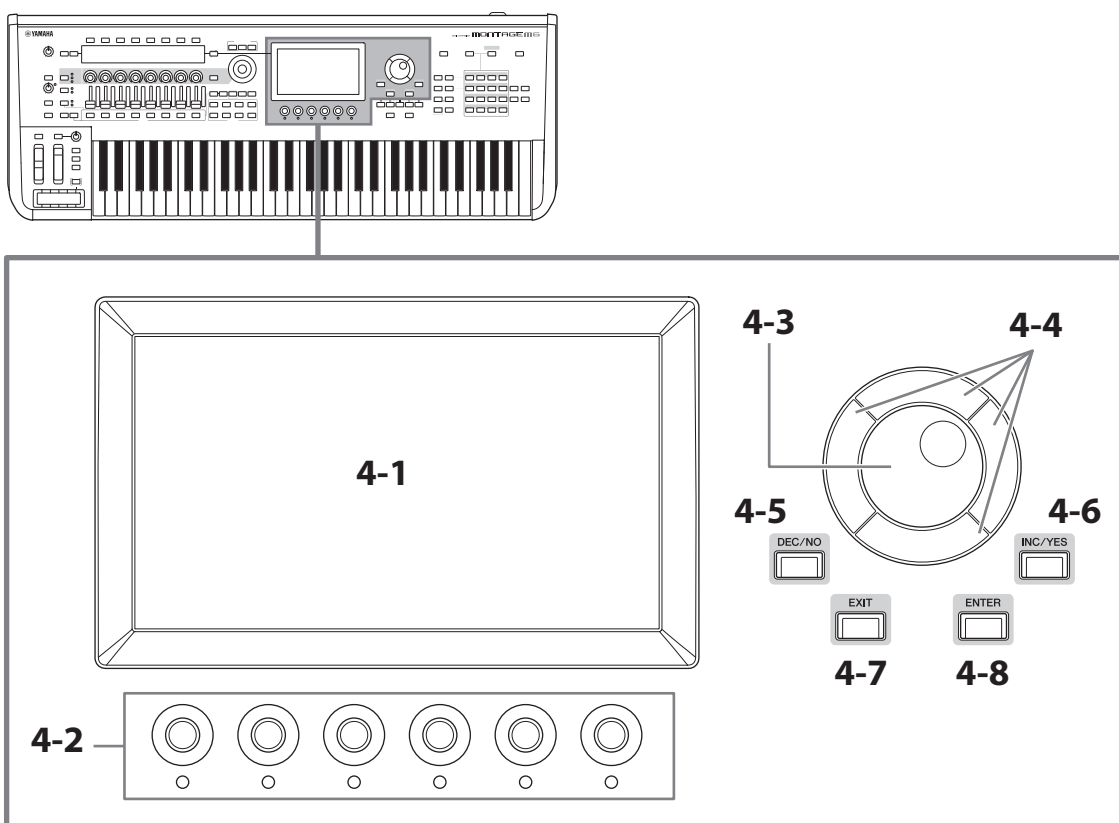
Эту кнопку также можно использовать, чтобы остановить воспроизведение арпеджио, которое продолжается после отпускания клавиш (в случаях, когда переключатель удержания арпеджио включен).

Кнопка [●] (Запись)

Эта кнопка вызывает экран записи. Пока отображается экран записи, нажмите эту кнопку, чтобы вызвать экран настройки записи (кнопка начнет мигать). При нажатии кнопки [▶] (Воспроизведение) запись начнется, а кнопка перестанет мигать и будет постоянно гореть.

Кнопка [▶] (Воспроизведение)

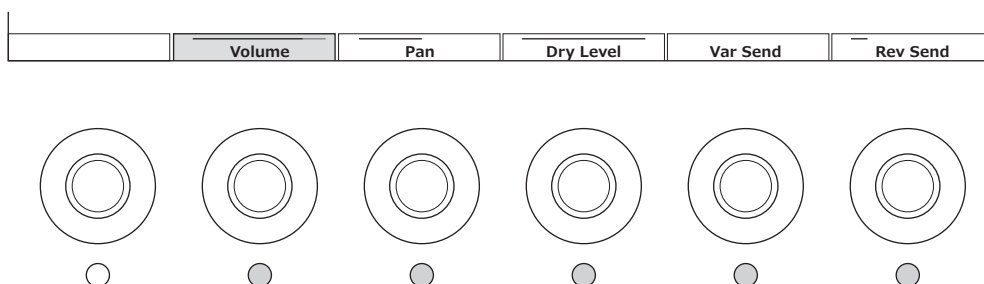
Используется для воспроизведения или записи композиции. Когда начинается воспроизведение или запись, кнопка мигает в темпе композиции. Кнопка горит постоянно в случае аудио.



4-1 Главный экран (сенсорный)

На этом экране отображается различная информация. Изменить настройки можно прикосновением к экрану. Также можно использовать кнопку выбора номера ячейки и названия категории, клавишу курсора, диск для ввода данных и регуляторы экрана для перемещения курсора и изменения значения. Дополнительную информацию см. на «Проверка состояния и основные операции» (стр. 34).

4-2 Регуляторы экрана



Используйте эти регуляторы для управления выбранной строкой параметров, отображаемых на главном экране. Регуляторы с названиями параметров, отображаемыми в нижней части главного экрана, и с включенными индикаторами могут использоваться для изменения настроек параметров.

4-3 Диск для ввода данных

Изменяет значения, отображаемые на позиции курсора.

Более быстрое движение диска позволяет изменять значение параметра с большими приращениями.

4-4 Кнопки перемещения курсора

Для перемещения курсора вверх, вниз, влево и вправо.

4-5 Кнопка [DEC/NO]

Снижает значения.

Также эту кнопку можно использовать для отмены операции в сообщении, отображаемом на экране Store (Сохранение) или Job (Задание).

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] позволяет переходить между значениями с шагом в 10 единиц.

4-6 Кнопка [INC/YES]

Увеличивает значения.

Также эту кнопку можно использовать для подтверждения сообщения, отображаемого на экране Store (Сохранение) или Job (Задание).

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] позволяет переходить между значениями с шагом в 10 единиц.

4-7 Кнопка [EXIT] (Выход)

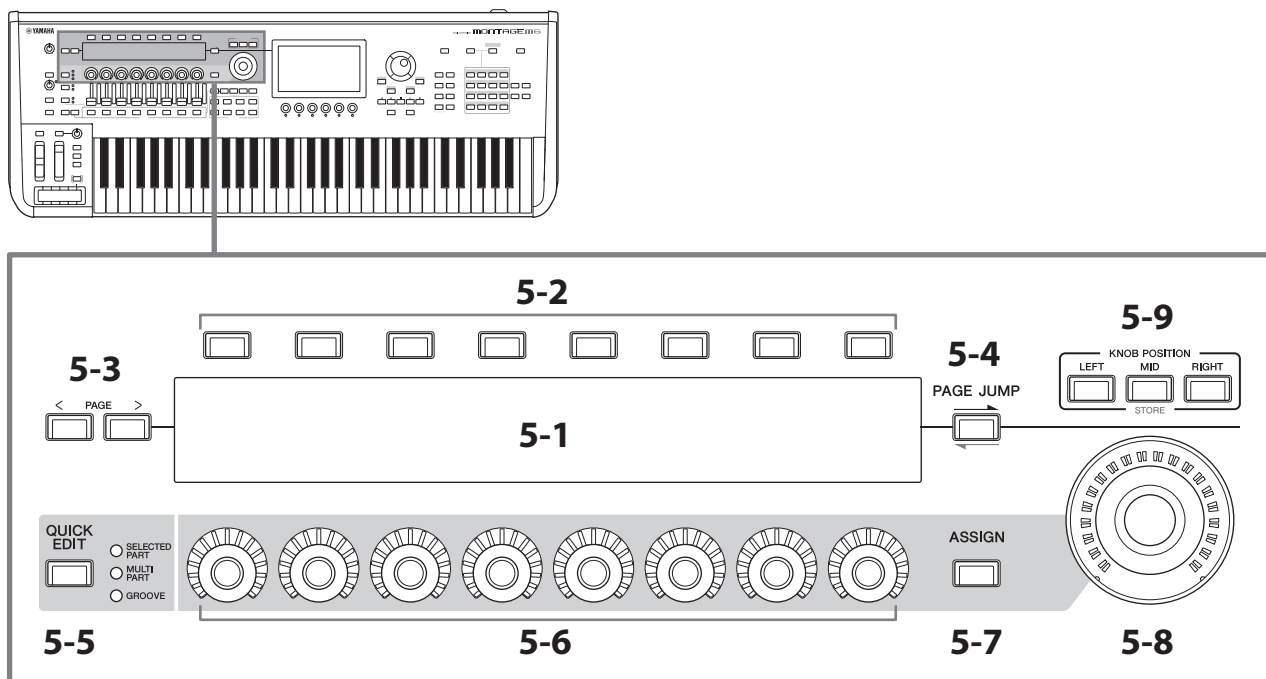
Функции, отображаемые на сенсорном экране, расположены в иерархическом порядке. Возвращает вверх по иерархическим уровням.

Если отображается экран исполнения, отличный от главного экрана, кнопку [EXIT] можно использовать для мгновенного возврата на главный экран.

4-8 Кнопка [ENTER] (Ввод)

Вызывает показанный/выбранный на экране элемент. Также эту кнопку можно использовать для подтверждения указаний или сообщений, отображаемых на экране Store (Сохранение) или Job (Задание).

Управление параметрами в режиме реального времени во время игры на клавиатуре и настройка подробных значений параметров



5-1 Вспомогательный экран

5-2 Кнопки выбора вкладки

5-3 Кнопки вкладки PAGE (Страница)

Параметры, управляемые регуляторами 1–8, отображаются на отдельном вспомогательном экране. Используйте кнопки выбора вкладок и кнопки вкладки PAGE (Страница) для переключения между доступными экранами.

Доступны различные параметры в зависимости от конкретного типа генерации тона для редактируемой партии.

5-4 Кнопка [PAGE JUMP]

Это кнопка вызывает (на главном экране) экран расширенных настроек для параметра, редактируемого в данный момент на вспомогательном экране.

Нажатие этой кнопки при удерживании нажатой кнопки [SHIFT] позволяет отображать параметр, редактируемый на главном экране, также и на вспомогательном экране.

5-5 Кнопка [QUICK EDIT] (Быстрое редактирование)

Выберите тип параметров для управления регуляторами 1–8. Одну и ту же кнопку можно нажать столько раз, сколько необходимо, чтобы переключиться на другую настройку.

| Индикатор | Описание |
|---------------|---|
| SELECTED PART | Управляет параметрами для редактируемой партии |
| MULTI | Управляет параметрами для нескольких редактируемых партий |
| GROOVE | Управляет параметрами, связанными с грувом |

При включении кнопки [ASSIGN] (Назначение) кнопка [QUICK EDIT] (Быстрое редактирование) отключается.

5-6 Регуляторы 1–8

Поворачивая эти восемь регуляторов, можно управлять различными параметрами, относящимися к звуку партии, воспроизведению арпеджио, секвенсору движения, и другими параметрами. Выберите функции для регуляторов 1–8 с помощью кнопки QUICK EDIT слева.

5-7 Кнопка [ASSIGN] (Назначение)

После активации этой кнопки регуляторы 1–8 готовы к использованию в качестве настраиваемых регуляторов.

5-8 Мультирегулятор Super Knob

Этот регулятор можно использовать для одновременного управления несколькими параметрами (*Assign 1–*), назначенных на регуляторы 1–8.

Также можно контролировать мультирегулятор с помощью подключенного ножного контроллера FC7.

Дополнительную информацию о значениях, управляемых с помощью мультирегулятора Super Knob, инструкции о том, как назначить функции на параметры *Assign* с 1 по 8, а также как выполнить настройки для подключений ножного контроллера, см. в руководстве пользователя.

5-9 Кнопки KNOB POSITION (Положение регулятора)

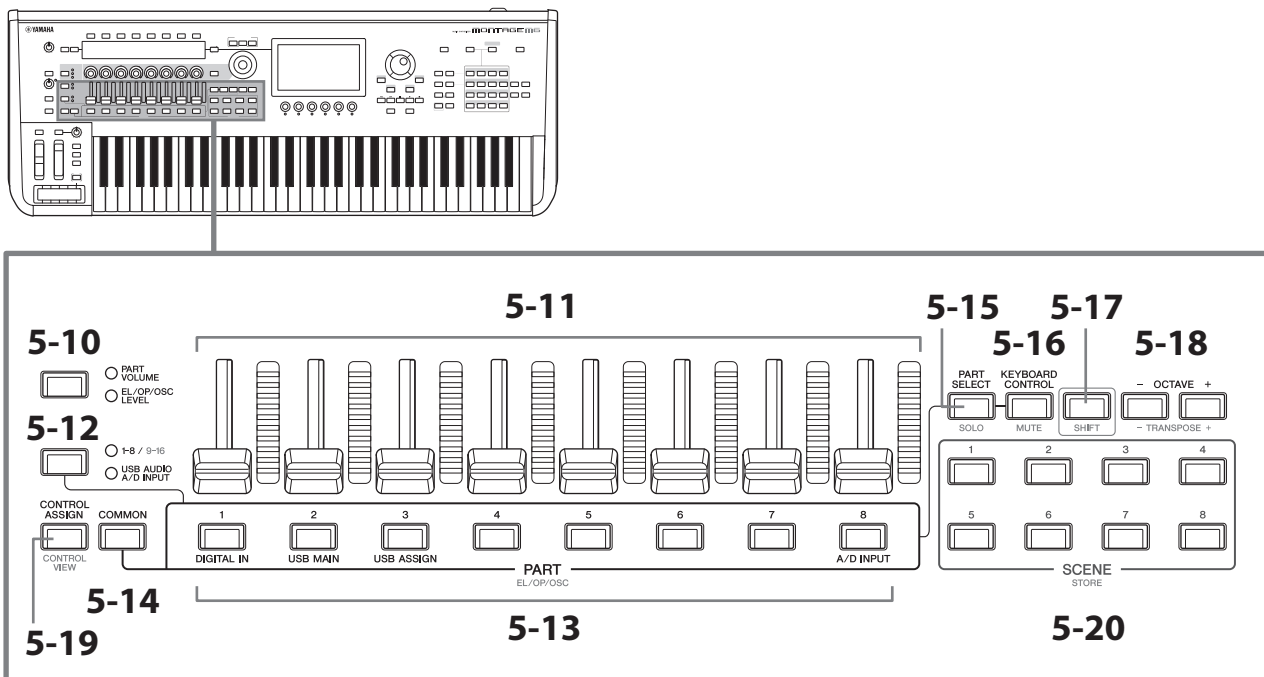
Используйте эти кнопки для просмотра значений, соответствующих положению мультирегулятора Super Knob, которые будут отображаться на вспомогательном экране.

Также можно проверить значения в [PERFORMANCE] → *Motion Control (Контроль движения)* → *Super Knob*.

| | |
|----------------|--|
| Кнопка [LEFT] | Значение, соответствующее крайнему левому положению мультирегулятора Super Knob. |
| Кнопка [MID] | Значение (центральное значение) соответствует среднему положению мультирегулятора Super Knob. Центральное значение может быть назначено любому положению регулятора. ПРИМЕЧАНИЕ Кнопка [MID] доступна только при настройке <i>Super Knob Mid Position</i> (Среднее положение мультирегулятора), установленной на любое положение, кроме «Выкл.». |
| Кнопка [RIGHT] | Значение, соответствующее крайнему правому положению мультирегулятора Super Knob. |

Настройте параметры с помощью регуляторов 1–8, а затем нажмите эту кнопку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT], чтобы сохранить настройки.

Установив разные значения для каждой кнопки, можно настроить плавный переход, используя эти три базовые точки.



5-10 Кнопка функции ползункового регулятора [PART VOLUME]/[EL/OP/OSC LEVEL]

Используется для установки восьми ползунковых регуляторов для контроля громкости партий или уровня элементов, операторов, осцилляторов либо клавиш ударных. При каждом нажатии этой кнопки функция ползункового регулятора будет попеременно изменяться между PART VOLUME и EL/OP/OSC LEVEL.

5-11 Регуляторы-ползунки 1–8

Используйте эти ползунковые регуляторы для управления громкостью в реальном времени для партий 1–16 (1–8/9–16), элементов обычных партий (AWM2), операторов обычных партий (FM-X), осцилляторов обычных партий (AN-X) и клавиш для партий ударных.

Когда кнопка функции ползункового регулятора [PART VOLUME]/[EL/OP/OSC LEVEL] установлена на «EL/OP/OSC LEVEL», для регулировки уровней элемента, оператора, осциллятора или клавиш ударных выбранной партии можно использовать кнопки PART.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если установить на всех регуляторах-ползунках минимальный уровень, звук от инструмента может быть не слышен даже при игре на клавиатуре или в режиме композиции. В этом случае передвиньте все ползунковые регуляторы до приемлемого уровня.
- Регулятор [MASTER VOLUME] служит для регулировки общего уровня выходного аудиосигнала инструмента. В свою очередь, регуляторы-ползунки позволяют настраивать уровень каждого элемента/клавиши/оператора партии и громкость каждой партии исполнения в качестве параметра. Соответственно, устанавливаемые регуляторами-ползунками значения сохраняются как данные исполнения.

5-12 Кнопка группы партий [1-8/9-16]/[USB AUDIO / A/D INPUT]

Устанавливает кнопки PART для выбора партий с 1 по 16 или для выбора USB AUDIO и A/D INPUT. При каждом нажатии этой кнопки функция ползунковых регуляторов будет попеременно изменяться между 1–8/9–16 и USB AUDIO/ A/D INPUT.

Нажав эту кнопку и удерживая нажатой кнопку [SHIFT], можно использовать кнопки PART для управления партиями с 9 по 16. Когда индикатор 1-8/9-16 горит, кнопки PART установлены на партии с 1 по 8, а когда индикатор 1–8/9–16 мигает, кнопки PART установлены на партии с 9 по 16.

5-13 Кнопки PART (EL/OP/OSC)

Когда кнопка группы партий [1-8/9-16]/[USB AUDIO / A/D INPUT] установлена на «1-8/9-16», эти кнопки можно использовать для выбора партий с 1 по 8 или партий с 9 до 16.

Когда кнопка группы партий [1-8/9-16]/[USB AUDIO / A/D INPUT] установлена на «USB AUDIO / A/D INPUT», эти кнопки можно использовать для выбора DIGITAL IN, USB MAIN, USB ASSIGN и A/D INPUT.

Нажав одну из этих кнопок и удерживая нажатой кнопку [SHIFT], можно использовать соответствующую кнопку PART для выбора элементов от 1 до 8, операторов от 1 до 8, осцилляторов от 1 до 3 или шума.

5-14 Кнопка [COMMON]

Используется для выбора общих действий для партий, элементов, операторов и осцилляторов.

5-15 Кнопка [PART SELECT] (SOLO)

Когда кнопка группы партий [1-8/9-16]/[USB AUDIO / A/D INPUT] установлена на «1-8/9-16», можно использовать кнопки PART для выбора партий с 1 по 8 или с 9 по 16. Когда выбрано «USB AUDIO / A/D INPUT», можно использовать соответствующие кнопки PART для выбора DIGITAL IN, USB MAIN, USB ASSIGN и A/D INPUT.

Нажмите эту кнопку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT] (чтобы кнопка SOLO замигала), а затем нажмите соответствующую кнопку PART для включения или выключения режима соло для партии.

Кроме того, если нажать кнопку [PART SELECT] (Выбор партии), удерживая нажатой кнопку [SHIFT], а затем нажать одну из кнопок PART, удерживая нажатой кнопку [SHIFT], соответствующей кнопкой PART можно включить или выключить режим соло для конкретного элемента, оператора или осциллятора.

Когда для партии установлен режим соло, этот статус можно увидеть с помощью кнопки Solo или значка «S» на экране.

5-16 Кнопка [KEYBOARD CONTROL] (MUTE)

Используется для включения кнопок PART, чтобы назначить управление клавиатурой для каждой партии.

При включенном управлении клавиатурой для партии значок клавиатуры отображается на главном экране, и партию можно играть на клавиатуре.

Нажав эту кнопку и удерживая нажатой кнопку [SHIFT], можно включить или выключить MUTE (Приглушение) для партии.

Кроме того, если нажать кнопку [KEYBOARD CONTROL] (Управление клавиатурой), удерживая нажатой кнопку [SHIFT], а затем нажать одну из кнопок PART, удерживая нажатой кнопку [SHIFT], соответствующей кнопкой PART можно включить или выключить режим MUTE (Приглушение) для конкретного элемента, оператора или осциллятора.

Когда для партии установлен режим приглушения, этот статус можно увидеть с помощью кнопки Mute или значка «M» на экране.

5-17 Кнопка [SHIFT]

Удерживая нажатой эту кнопку вместе с другой кнопкой, можно вызвать альтернативные функции, обозначенные красным цветом внизу каждой кнопки.

Список функций см. в руководстве пользователя.

5-18 Кнопки OCTAVE (TRANSPOSE)

При каждом нажатии кнопки диапазон клавиатуры сдвигается в октавах.

Нажатие этой кнопки при нажатой кнопке [SHIFT] позволяет транспонировать клавиатуру. Каждый раз при нажатии одной из кнопок высота звука клавиатуры сдвигается на полутон.

Одновременное нажатие обеих кнопок сбрасывает настройку на стандартную высоту тона или «0».

5-19 Кнопки [CONTROL ASSIGN] (CONTROL VIEW)

Отобразится экран CONTROL ASSIGN (Назначение элементов управления).

Когда на главном экране выбран параметр, который может быть назначен контроллеру, можно нажать эту кнопку и переместить нужный контроллер для назначения параметра, чтобы открыть экран настройки контроллера.

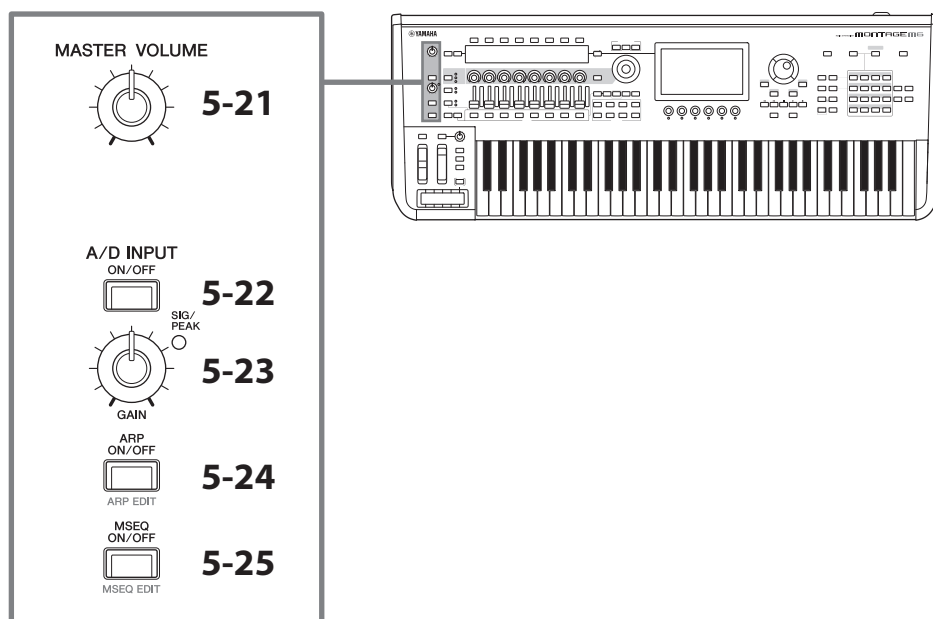
Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран проверки настроек контроллера (экран CONTROL VIEW).

5-20 Кнопки SCENE (STORE)

Можно назначить разные «моментальные снимки» существенных параметров партии, таких как состояние приглушения дорожки и основные параметры микширования, для каждой кнопки SCENE.

Текущая выбранная кнопка горит с полной яркостью, кнопка, для которой сохранена настройка SCENE, горит с минимальной яркостью, а кнопка без сохраненной настройки SCENE не горит.

Нажав одну из этих кнопок и удерживая нажатой кнопку [SHIFT], можно сохранить отредактированные настройки сцены.



5-21 Регулятор [MASTER VOLUME]

Регулирует общую громкость.

5-22 Кнопка [A/D INPUT ON/OFF]

Используется для включения или выключения входов с разъемов A/D INPUT (Аналогово-цифровой вход).

5-23 Регулятор A/D INPUT [GAIN]

Настраивает усиление для входа аудиосигналов с разъемов A/D INPUT.

При наличии входа индикатор SIG/PEAK загорается синим цветом. Когда входной сигнал достигает порога ограничения, индикатор SIG/PEAK загорается красным цветом. Настройте регулятор так, чтобы соответствующий индикатор SIG/PEAK быстро становился красным, когда входной сигнал достигает максимального уровня.

ПРИМЕЧАНИЕ

Может потребоваться изменить настройки усиления в зависимости от уровня входного сигнала внешнего оборудования, подключенного к разъемам A/D INPUT, следующим образом: [UTILITY] → *Settings* → *Audio I/O* → *A/D Input*. При низком уровне выходного сигнала подключенного оборудования (например, микрофона) установите для этого параметра значение *Mic* (Микрофон). При высоком уровне выходного сигнала подключенного оборудования (например, клавиатуры синтезатора или проигрывателя компакт-дисков) установите для этого параметра значение *Line* (Линейный).

Для других параметров, связанных с вводом, измените настройки, как показано ниже.

Громкость для блока аналогово-цифрового входа и уровень передачи для панорамы и эффектов

- [PERFORMANCE] → *Mixing*
- [EDIT/↺] → *Audio In* → *Mixing*
- [NAVIGATION] → [PART COMMON] → *A/D Input*
or
[PART COMMON] → [NAVIGATION] → *A/D Input*
- Установите кнопку группы партий [1-8/9-16]/[USB AUDIO / A/D INPUT] на «USB AUDIO / A/D INPUT», а затем нажмите кнопку PART 8.

Назначение для отправки аудиосигналов с разъемов A/D INPUT на определенный эффект в блоке эффектов

- [EDIT/↺] → *Audio In* → *Routing*

Регулировка усиления для разъемов A/D INPUT и включение или отключение разъема

- Регулятор A/D INPUT [GAIN] и кнопка A/D INPUT [ON/OFF]
- [UTILITY] → *Settings* → *Audio I/O* → *A/D Input*

5-24 Кнопка [ARP ON/OFF] (ARP EDIT)

Используется для включения или отключения воспроизведения арпеджио.

Эта функция арпеджио позволяет автоматически включать ритмические фразы, риффы и фразы, использующие текущую партию, простым проигрыванием нот на клавиатуре.

Она не только обеспечивает полное ритмическое сопровождение исполнения на клавиатуре, но также создает полноценные инструментальные партии сопровождения для различных музыкальных жанров.

Если переключатель арпеджио для партии отключен, установка этой кнопки в положение ON (Вкл.) не приведет к воспроизведению арпеджио для этой партии.

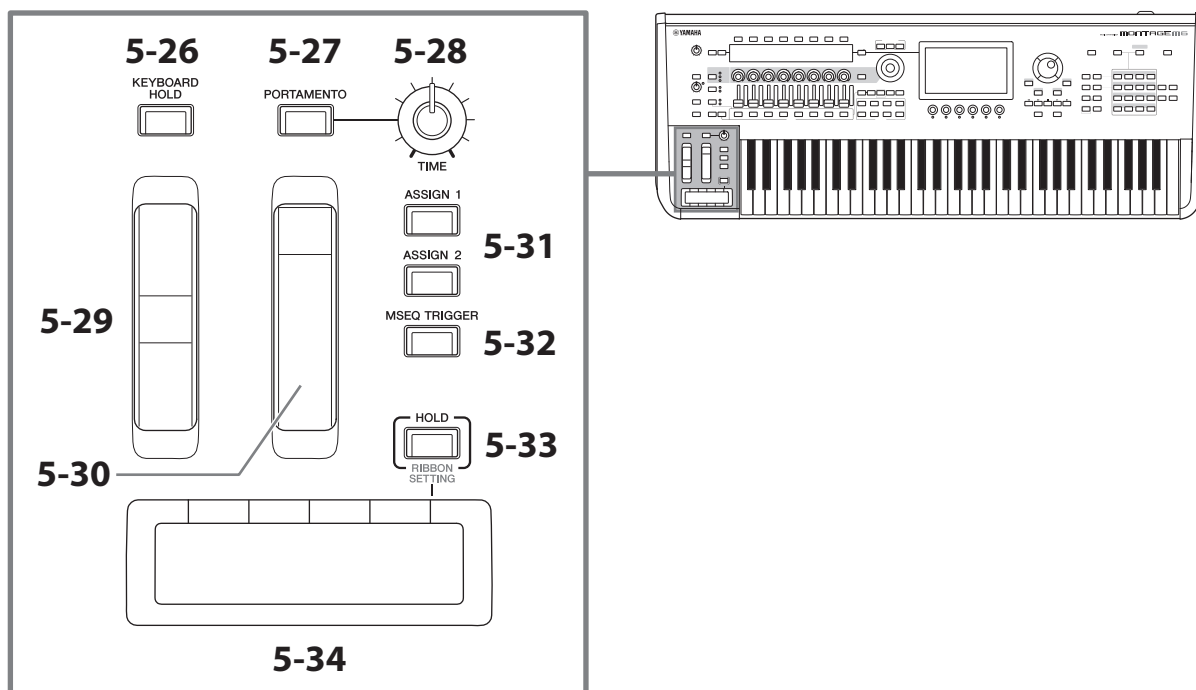
Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран настроек арпеджио (экран ARP EDIT).

5-25 Кнопка [MSEQ ON/OFF] (MSEQ EDIT)

Включает или отключает секвенсор движения.

Если переключатель секвенсора движения для партии или дорожки отключен, даже установка этой кнопки в положение ON не позволит воспроизводить последовательность движения для этой партии.

Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран настроек секвенсора движения (экран MSEQ EDIT).



5-26 Кнопка [KEYBOARD HOLD]

Когда эта кнопка включена, можно использовать сустейн для проигрываемых нот без помощи педали сустейна. Использование сустейна регулируется автоматически, чтобы конец предыдущей сустейнированной ноты не смешивался с нотами следующего аккорда.

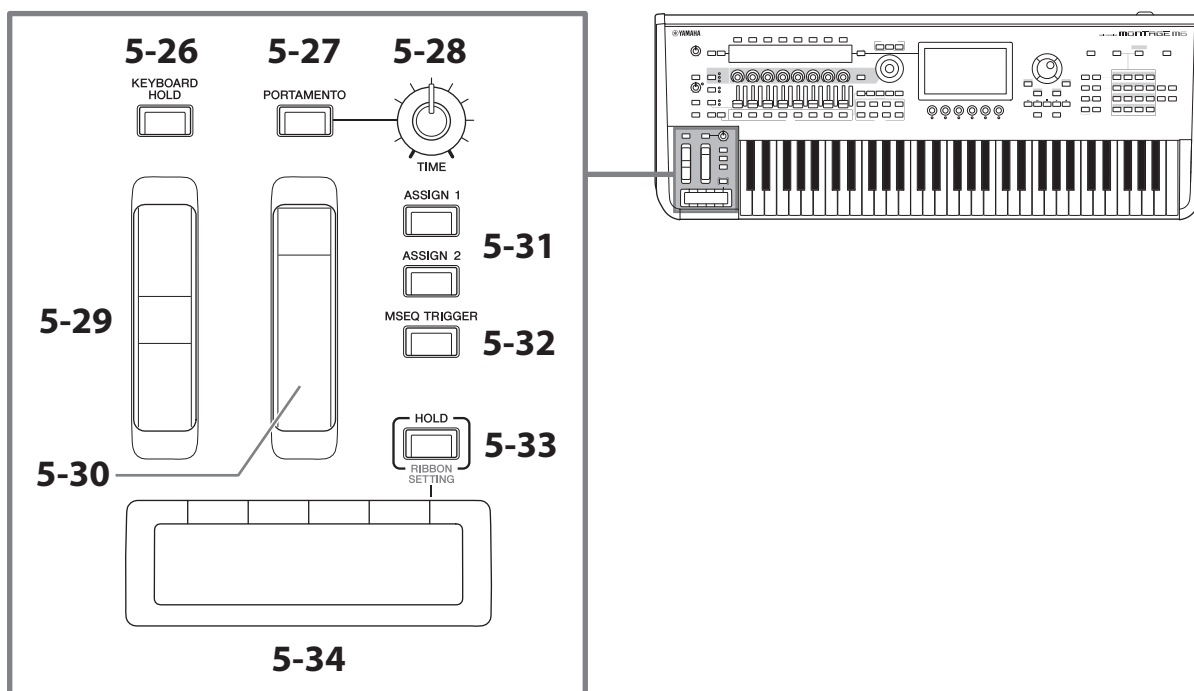
5-27 Кнопка [PORTAMENTO]

Используется для включения и отключения эффекта портаменто.

Портаменто — это функция, создающая плавный переход высоты звука от первой ноты, сыгранной на клавиатуре, к следующей.

5-28 Регулятор PORTAMENTO [TIME]

Регулирует длительность портаменто.



5-29 Регулятор высоты звука

Используется для управления эффектом изменения высоты звука.

Настройку диапазона изменения высоты звука можно задать в меню Part Edit → Part Setting → Pitch.

Для каждой партии можно назначить другие функции в меню Part Edit → Mod/Control → Control Assign.

5-30 Колесико модуляции

Для каждой партии можно назначить другие функции индивидуально в меню Part Edit → Mod/Control → Control Assign.

5-31 Кнопки [ASSIGN 1] и [ASSIGN 2]

Используются для управления элементами и операторами во время исполнения, чтобы создавать вариации звуков. Другие функции также могут быть назначены.

Для каждой партии можно назначить другие функции индивидуально в меню Part Edit → Mod/Control → Control Assign.

Чтобы управлять элементами, генерирующими звуки, с помощью функции XA, используйте Element Edit → Osc/Tune → XA Control.

Эти кнопки можно настроить двумя различными способами. Один из них — оставить настройку включенной до следующего нажатия кнопки, а другой — оставить настройку включенной только на время нажатия кнопки. Выберите настройки в меню Common/Audio Edit → General.

5-32 Кнопка [MSEQ TRIGGER]

Когда кнопка [MSEQ ON/OFF] включена или включена настройка *Motion SEQ Trigger* (Триггер секвенсора движений), нажатие этой кнопки воспроизводит последовательность движений.

5-33 Кнопка [HOLD] (RIBBON SETTING)

Используется для переключения настроек ленточного контроллера.

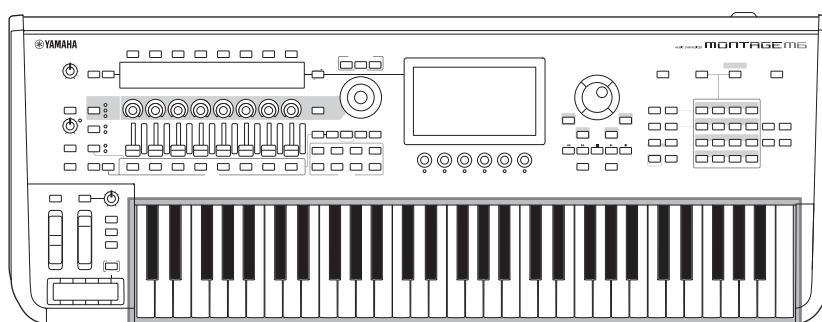
Нажатие этой кнопки при удерживании кнопки [SHIFT] вызывает экран настройки ленточного контроллера (экран RIBBON SETTING).

5-34 Ленточный контроллер

Слегка водите пальцем по поверхности сбоку контроллера, чтобы постоянно контролировать определенный параметр. Также параметр можно изменять пошагово в зависимости от настройки.

В зависимости от назначенной функции его можно использовать в качестве переключателя скорости для вращающегося динамика.

Игра на клавиатуре



6 Клавиатура

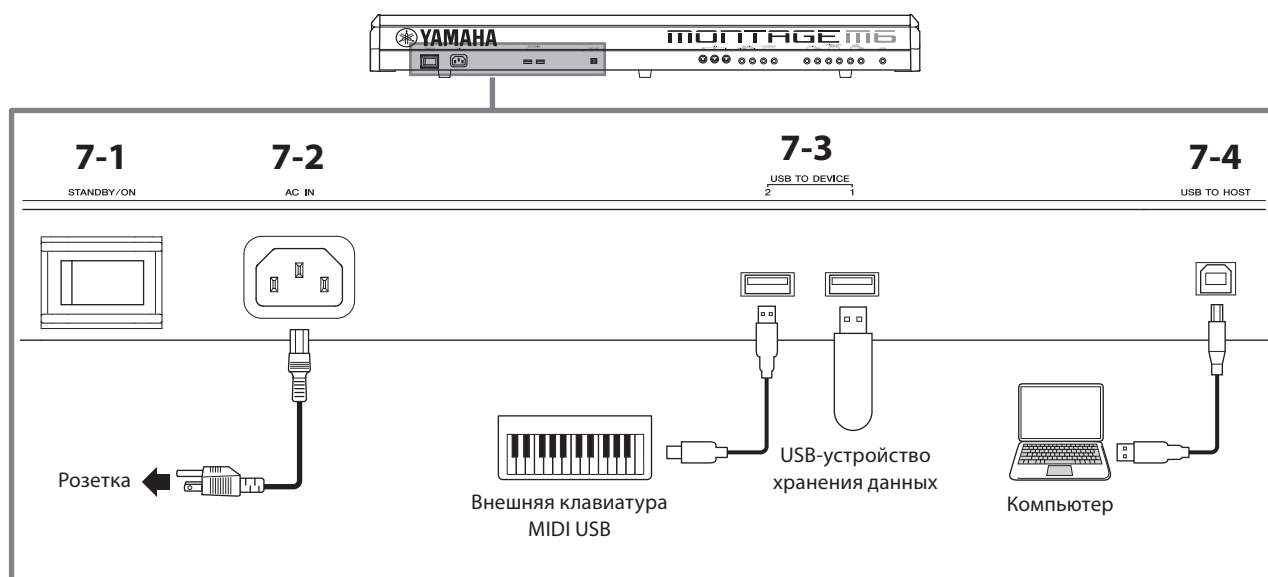
MONTAGE M6 оснащен 61-клавишной клавиатурой, MONTAGE M7 — 76-клавишной, MONTAGE M8X — 88-клавишной.

Все синтезаторы реагируют на силу нажатия клавиш (оснащены функциями исходной чувствительности и послезвучия, следующего за взятием клавиши). С помощью функции исходной чувствительности инструмент определяет, насколько сильно или мягко пользователь нажимает на клавиши, и использует эту силу игры для изменения звука различными способами в зависимости от выбранного исполнения. В свою очередь, функция послезвучия, следующего за взятием клавиши, позволяет изменять звук на величину давления, которое пользователь оказывает на ноту после ее воспроизведения. Кроме того, для каждой партии для послезвучия, следующего за взятием клавиши, можно назначить любую из множества функций.

Усовершенствованная клавиатура GEX для MONTAGE M8x обеспечивает исключительно утонченную выразительность. Поскольку инструмент поддерживает полифонию после нажатия на клавишу, значением послезвучия, следующего за взятием клавиши, можно управлять отдельно для каждой клавиши.

Задняя панель

Подключение



7-1 Переключатель [STANDBY/ON] (Режим ожидания / Вкл.)

Предназначен для включения или перевода инструмента в режим ожидания.

7-2 Разъем [AC IN] (разъем для подключения кабеля питания)

Подключайте только кабель питания из комплекта поставки этого инструмента.

7-3 Разъемы USB TO DEVICE

Используются для подключения USB-устройств хранения данных и клавиатур MIDI USB.

При подключенном USB-устройстве хранения данных разъем позволяет сохранить данные, созданные на этом инструменте, на USB-устройстве хранения данных и загрузить данные с USB-устройства хранения данных в инструмент. Отправку и получение данных между USB-устройством хранения данных и этим инструментом можно настроить в меню [UTILITY] → *Contents* → *Store/Save* (или *Load*).

Когда клавиатура MIDI USB подключена, ее можно использовать так же, как и встроенную клавиатуру этого инструмента, насколько позволяют характеристики подключенной клавиатуры. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

Правила техники безопасности при использовании разъемов USB TO DEVICE

Инструмент оснащен встроенными разъемами USB TO DEVICE. Соблюдайте осторожность при подключении USB-устройства к этим разъемам. Соблюдайте указанные ниже важные правила техники безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительные сведения об обращении с USB-устройствами см. в руководстве пользователя соответствующего USB-устройства.

■ Совместимые USB-устройства

- USB-устройство хранения данных
- Клавиатура MIDI USB

Нельзя использовать другие USB-устройства, такие как концентратор USB, компьютерная клавиатура или мышь. Этот инструмент может не поддерживать ряд имеющихся в продаже USB-устройств. Корпорация Yamaha не гарантирует работоспособность приобретенных пользователем USB-устройств.

Перед приобретением USB-устройства для использования с этим инструментом посетите следующую веб-страницу:

<https://download.yamaha.com/>

Несмотря на то что на этом инструменте можно использовать USB-устройства версий 1.1–3.0, время загрузки и сохранения данных может отличаться в зависимости от типа данных или состояния инструмента.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Максимальные номинальные характеристики каждого разъема USB TO DEVICE — 5 В / 500 мА. Не подключайте USB-устройства с характеристиками выше этих значений, так как это может повредить инструмент.

■ Подключение USB-устройства

При подключении USB-устройства к разъему USB TO DEVICE проверьте наличие соответствующего разъема на устройстве и правильность ориентации устройства.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не подсоединяйте и не отсоединяйте USB-устройство во время воспроизведения, записи или выполнения операций с файлами (таких как сохранение, копирование, удаление и форматирование), а также при обращении к нему. Несоблюдение этих правил может привести к «зависанию» инструмента или повреждению USB-устройства и данных.
- Между подключением и отключением USB-устройства (и наоборот) должно пройти несколько секунд.
- Используйте кабель USB типа АВ длиной менее 3 метров.

7-4 Разъем [USB TO HOST]

Служит для подключения инструмента к компьютеру с помощью кабеля USB, это позволяет передавать MIDI-данные и аудиоданные между устройствами. В отличие от MIDI-интерфейса, USB-интерфейс может обслуживать несколько разъемов при передаче данных по одному кабелю. Информацию о том, как этот инструмент работает с портами, см. в руководстве пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Инструмент поддерживает передачу до 32 аудиоканалов (16 стереоканалов) с частотой дискретизации 44,1 кГц или до 8 каналов (4 стереоканалов) с частотой дискретизации 44,1–192 кГц.
Инструмент поддерживает прием до 6 каналов (3 стереоканалов) аудиоданных.

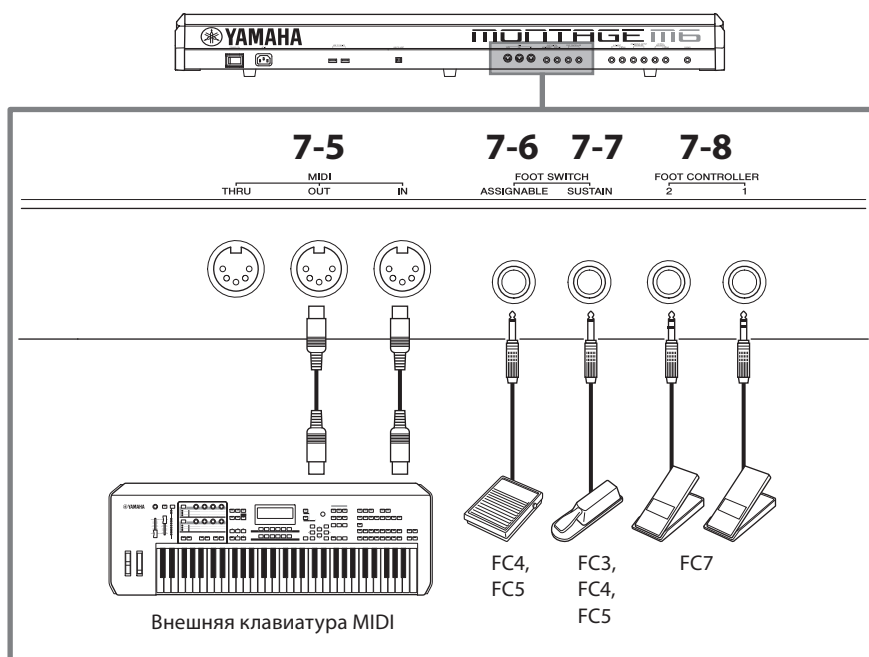
Правила техники безопасности при использовании разъема [USB TO HOST]

Подключая компьютер к разъему [USB TO HOST], следуйте приведенным ниже правилам, чтобы не допустить зависания компьютера/инструмента и повреждения или потери данных.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Используйте кабель USB типа АВ.
- Выполните следующие действия, прежде чем включить или выключить инструмент, подсоединить USB-кабель к разъему [USB TO HOST] или отсоединить USB-кабель от разъема [USB TO HOST].
 - Закройте все открытые программные приложения на компьютере.
 - Убедитесь, что не выполняется передача данных с инструмента. (Данные передаются при каждом нажатии клавиш на клавиатуре или воспроизведении композиции.)
- Когда компьютер подключен к инструменту, делайте паузы не менее шести секунд между следующими операциями: 1) между выключением и включением инструмента; а также 2) между подключением и отсоединением кабеля USB.

Если компьютер или инструмент завис, перезапустите программные приложения или операционную систему компьютера либо выключите и снова включите питание инструмента.



7-5 MIDI-разъемы

Используйте этот разъем для подключения внешних устройств MIDI.

7-6 Разъем FOOT SWITCH [ASSIGNABLE]

7-7 Разъем FOOT SWITCH [SUSTAIN]

Используйте эти разъемы для подключения ножных переключателей и педали сустейна.

FOOT SWITCH [SUSTAIN] — это разъем для подключения приобретаемых отдельно ножных переключателей FC3, FC4 и FC5, которые используются исключительно для сустейна.

Разъем FOOT SWITCH [ASSIGNABLE] — это разъем для подключения приобретаемых отдельно FC4 и FC5 для использования других функций, назначаемых на педали. Например, ножной переключатель может использоваться для переключения на следующее исполнение, пока отображается экран Live Set (Набор для живого исполнения).

ПРИМЕЧАНИЕ

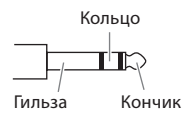
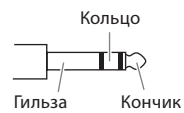
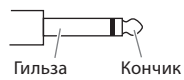
В данном руководстве термин «FC3» относится к FC3 и всем другим эквивалентным изделиям, таким как FC3A, а термин «FC4» относится к FC4 и всем другим эквивалентным изделиям, таким как FC4A.

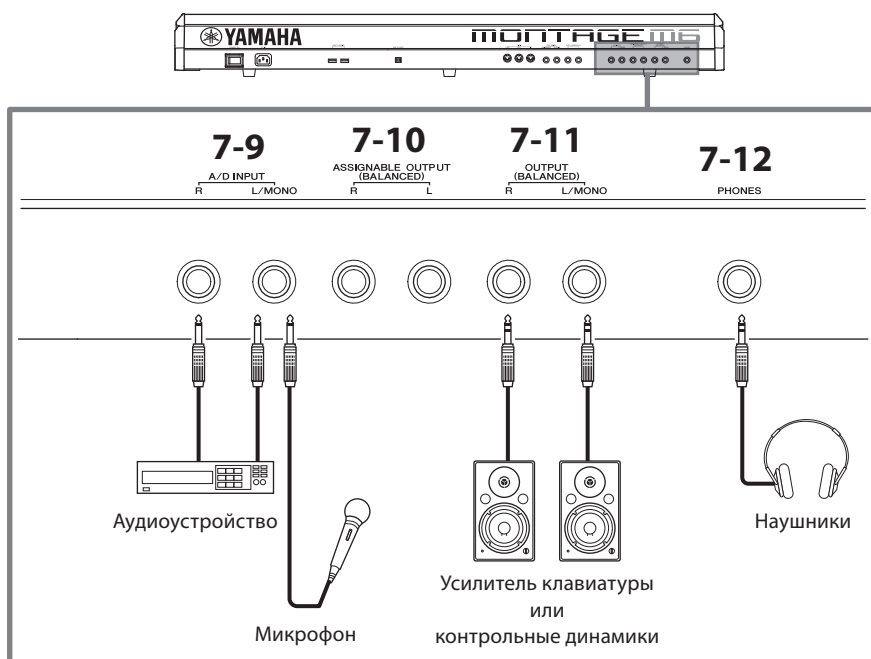
7-8 Разъемы FOOT CONTROLLER

Используются для подключения приобретаемого отдельно ножного контроллера FC7.

Назначить функцию можно в Part Edit (Редактирование партии) для управления различными параметрами звука, такими как его громкость и высота звука.

Назначение разъемов и контактов

| Входные и выходные разъемы | Полярность разъемов | Сбалансированный/ несбалансированный | Типы коннекторов |
|---|---|--------------------------------------|---|
| 7-10 ASSIGNABLE OUTPUT (BALANCED) 7-11 OUTPUT (BALANCED) | Кончик: «горячий» (+) Кольцо: «холодный» (-) Гильза: заземление | Сбалансированный | Телефонный штекер TRS-типа  |
| 7-12 [PHONES] | Кончик: L Кольцо: R Гильза: заземление | — |  |
| 7-9 A/D INPUT | Кончик: сигнал Гильза: заземление | Несбалансированный | Телефонный штекер TS-типа  |



7-9 Разъемы A/D INPUT (Аналогово-цифровой вход)

Эти стандартные штекерные разъемы используются для приема аудиосигналов от внешнего устройства. Подключив аудиоустройство, такое как микрофон и проигрыватель компакт-дисков, а также другой синтезатор и электронный музыкальный инструмент, можно воспроизвести звук как партию входного аудиосигнала. Для подключения используйте стандартный монофонический штекер. Для входных стереосигналов аудиооборудования используйте разъемы [L/MONO] и [R]. Для монофонического входа с использованием микрофонов используйте только разъем [L/MONO].

Кроме того, можно использовать вокодер в качестве внутреннего эффекта этого инструмента. При использовании вокодера подключите микрофон к разъему [L/MONO] и управляйте вокодером с помощью аудиовхода микрофона.

Также можно использовать этот разъем для функций повторителя огибающей и ABS (Audio Beat Sync). Подробнее о функциях повторителя огибающей и ABS см. в руководстве пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Гитару или бас-гитару с активными звукоснимателями можно подключить напрямую, но при использовании пассивных звукоснимателей инструмент следует подключить через устройство эффектов.
- Вокодер / повторитель огибающей можно контролировать со всех выходов партий, а не только с разъема A/D INPUT.

7-10 Разъемы ASSIGNABLE OUTPUT (BALANCED) (сбалансированный выход TRS-типа)

Отдельные от разъемов OUTPUT, эти сбалансированные выходные разъемы TRS-типа предназначены для вывода определенного звука или партии, что позволяет применять внешние эффекты или обработку для этого звука или партии. При этом следует помнить, что системный эффект, основной эффект и основной эквалайзер не могут быть применены к звуку, выводимому через разъемы ASSIGNABLE OUTPUT.

Ниже перечислены звуки и партии, которые можно выводить по отдельности.

- Клавиши партии ударных, для которых назначены ударные инструменты / перкуссии
- Метроном (щелчок)
- Любая партия исполнения*

* Дополнительную информацию о партии входного аудиосигнала (партия AUDIO IN) см. в руководстве пользователя.

7-11 Разъемы OUTPUT (BALANCED) (сбалансированный выход TRS-типа)

Используются для вывода аудиосигналов с инструмента. Для монофонических выходных сигналов используйте только разъем [L/MONO].

7-12 Разъем [PHONES] (наушники)

Это стандартный стереофонический разъем для подключения стереофонических наушников. Этот разъем служит для вывода аудиосигналов, идентичных сигналам с разъемов OUTPUT.

Установка

Источник питания

Подключите прилагаемый кабель питания, выполняя операции в следующем порядке. Убедитесь, что переключатель [STANDBY/ON] (Режим ожидания / Вкл.) на инструменте переведен в положение Standby (Режим ожидания).

1. Подключите прилагаемый кабель питания к разъему AC IN на задней панели инструмента.

2. Подключите другой конец кабеля питания к электросети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

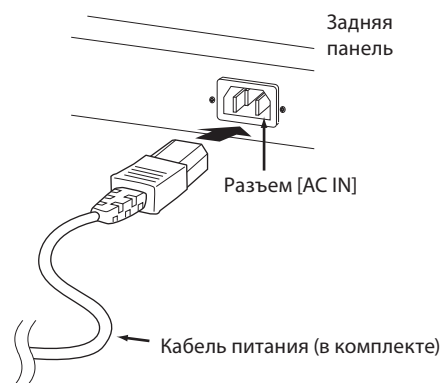
Используйте только кабель питания из комплекта поставки этого инструмента. Не используйте кабель питания из комплекта поставки инструмента с другим электрическим оборудованием. Несоблюдение этого правила техники безопасности может привести к повреждению/перегреву оборудования или пожару.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке инструмента убедитесь в том, что используемая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети.

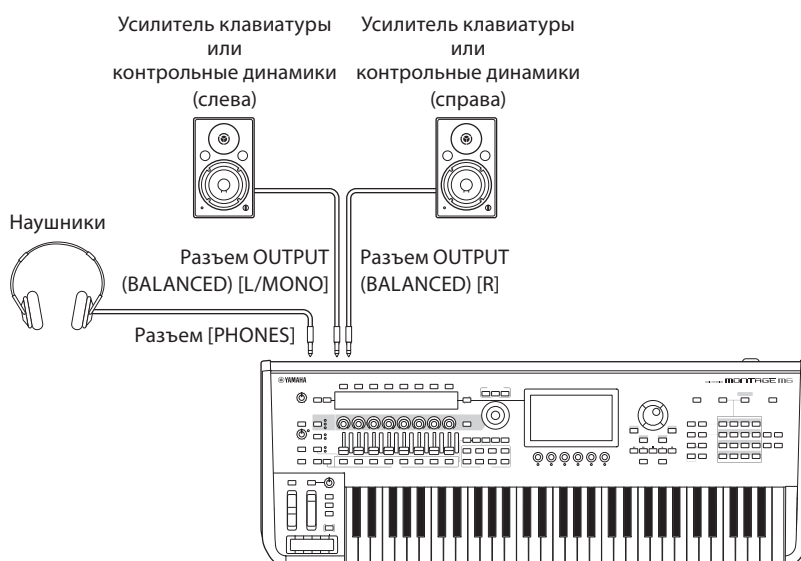
ПРИМЕЧАНИЕ

Выполните эту процедуру в обратном порядке при отсоединении кабеля питания.



Подключение динамиков или наушников

Так как в этом инструменте нет встроенных динамиков, контролировать звук можно только с помощью внешнего оборудования. Обязательно отключите все усилители клавиатуры, мониторные динамики и другие устройства, а затем подключите наушники и любые другие устройства, как показано ниже. Выполняя подключение, обязательно используйте кабели с соответствующими техническими характеристиками.



Включение инструмента

Выключение инструмента

Перед включением питания убедитесь, что установлен минимальный уровень громкости в настройках инструмента и внешних устройств, таких как активные динамики. При подключении данного инструмента к активным динамикам переведите выключатель питания во включенное положение на каждом из устройств в следующем порядке.

■ Включение питания

Сначала включите инструмент (экран активизируется, а кнопки загорятся), а затем подключенные активные динамики.

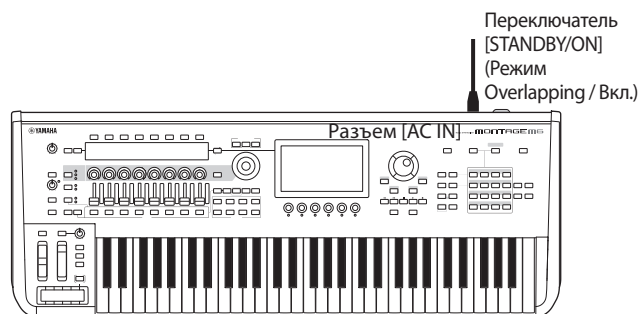
■ Выключение питания

Сначала выключите подключенные активные динамики, а затем инструмент (экран и кнопки погаснут).

Не забывайте, что переключатель [STANDBY/ON] (Режим ожидания / Вкл.) расположен справа (если смотреть со стороны клавиатуры) от разъема AC IN на задней панели инструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже в тех случаях, когда переключатель [STANDBY/ON] (Режим ожидания / Вкл.) установлен в режим ожидания, инструмент продолжает в минимальных количествах потреблять электроэнергию. Отключайте инструмент от электросети, если он не будет использоваться длительное время. Отключать инструмент от электросети следует также во время грозы.



Функция автоматического отключения питания

В целях энергосбережения этот инструмент поддерживает функцию автоматического отключения питания, которая автоматически выключает питание, если инструмент не используется в течение определенного периода времени.

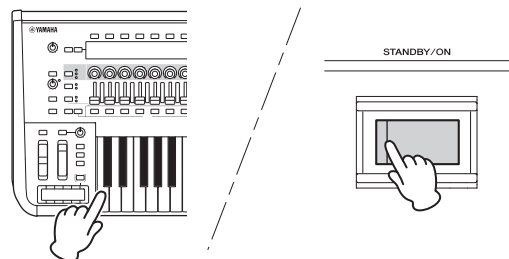
■ Настройка функции автоматического отключения питания

Можно включить функцию автоматического отключения питания и установить время, по прошествии которого будет активироваться эта функция.

| | |
|-----------------------|--|
| Процедура | [UTILITY] → Settings → Advanced → Auto Power Off |
| Параметры (в минутах) | Off (функция автоматического отключения питания выключена), 5, 10, 15, 30, 60, 120 |
| По умолчанию | Off (функция автоматического отключения питания выключена) |

■ Отключение функции автоматического отключения питания (простой способ)

Включите питание, удерживая нажатой крайнюю левую клавишу на клавиатуре. Кратковременно отображается сообщение *Auto power off disabled* (Функция автоматического отключения питания отключена), и функция автоматического отключения питания отключается. Эта настройка сохраняется даже после выключения питания.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Для параметра восстанавливается значение по умолчанию, если перед выключением питания не выполнялось резервное копирование.

- Если инструмент не используется в течение указанного периода времени, когда он подключен к внешнему устройству, такому как усилитель, динамик или компьютер, обязательно следуйте инструкциям в кратком руководстве для выключения питания инструмента и подключенных устройств в правильном порядке с целью защиты устройств от повреждения. Чтобы питание инструмента не отключалось автоматически, когда к инструменту подключено устройство, отключите функцию автоматического отключения питания.
- При установке значения *Off* (Выкл.) для функции автоматического отключения питания это значение сохраняется даже после загрузки в инструмент данных резервной копии, сохраненных на другом устройстве. При установке для функции автоматического отключения питания значения, отличающегося от *Off* (Выкл.), это значение перезаписывается загружаемыми данными.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Заданное время является приблизительным.
- Чтобы включить питание после автоматического отключения, нажмите переключатель [STANDBY/ON] (Режим ожидания/вкл.).
- При восстановлении заводских настроек для периода ожидания перед отключением устанавливается значение по умолчанию Off (Выкл.).

Регулировка общей громкости

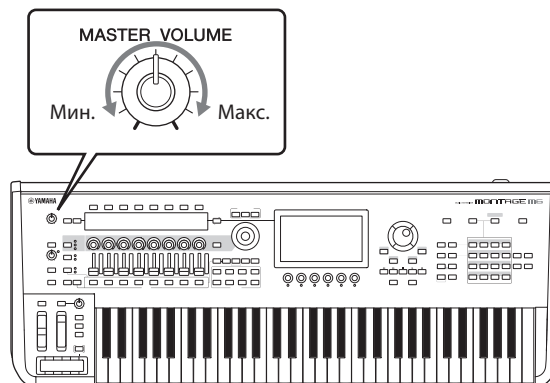
Регулятор [MASTER VOLUME] служит для регулировки общего уровня выходного аудиосигнала инструмента.



ВНИМАНИЕ

Не следует долго использовать наушники при повышенном уровне громкости. Это может привести к потере слуха.

Сначала отрегулируйте общую громкость на инструменте, а затем другие регуляторы громкости. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.



Функция Panel Lock (Блокировка панели)

Нажатие этой кнопки при нажатой кнопке [SHIFT] блокирует операции на контроллерах на верхней панели. Когда блокировка панели включена, любые операции, кроме встроенной клавиатуры, педалей, общей громкости, регулятора Super Knob, регулятора высоты звука, колеса модуляции, ленточного контроллера и самого элемента управления блокировкой панели, будут отключены. Операции на сенсорном экране также не будут доступны.

Повторное нажатие этой кнопки при нажатой кнопке [SHIFT] разблокирует операции на контроллерах на верхней панели.

Использование USB-устройства хранения данных

Подключив к разъему USB TO DEVICE USB-устройство хранения данных, можно сохранять на нем пользовательские данные, а также считывать записанные на нем данные.

■ Допустимое количество используемых устройств USB

Можно использовать до двух USB-устройств хранения данных.

■ Форматирование USB-устройства хранения данных

Форматировать USB-устройство хранения данных следует только на инструменте. USB-устройство хранения данных, отформатированное на другом устройстве, может работать неправильно.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При выполнении операции форматирования перезаписываются все ранее существовавшие данные. Убедитесь, что на формируемом USB-устройстве хранения данных нет важных данных. Проявляйте осторожность, особенно при подключении нескольких USB-устройств хранения данных.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительные сведения о форматировании USB-устройства хранения данных см. в руководстве пользователя.

■ Защита данных (защита от записи)

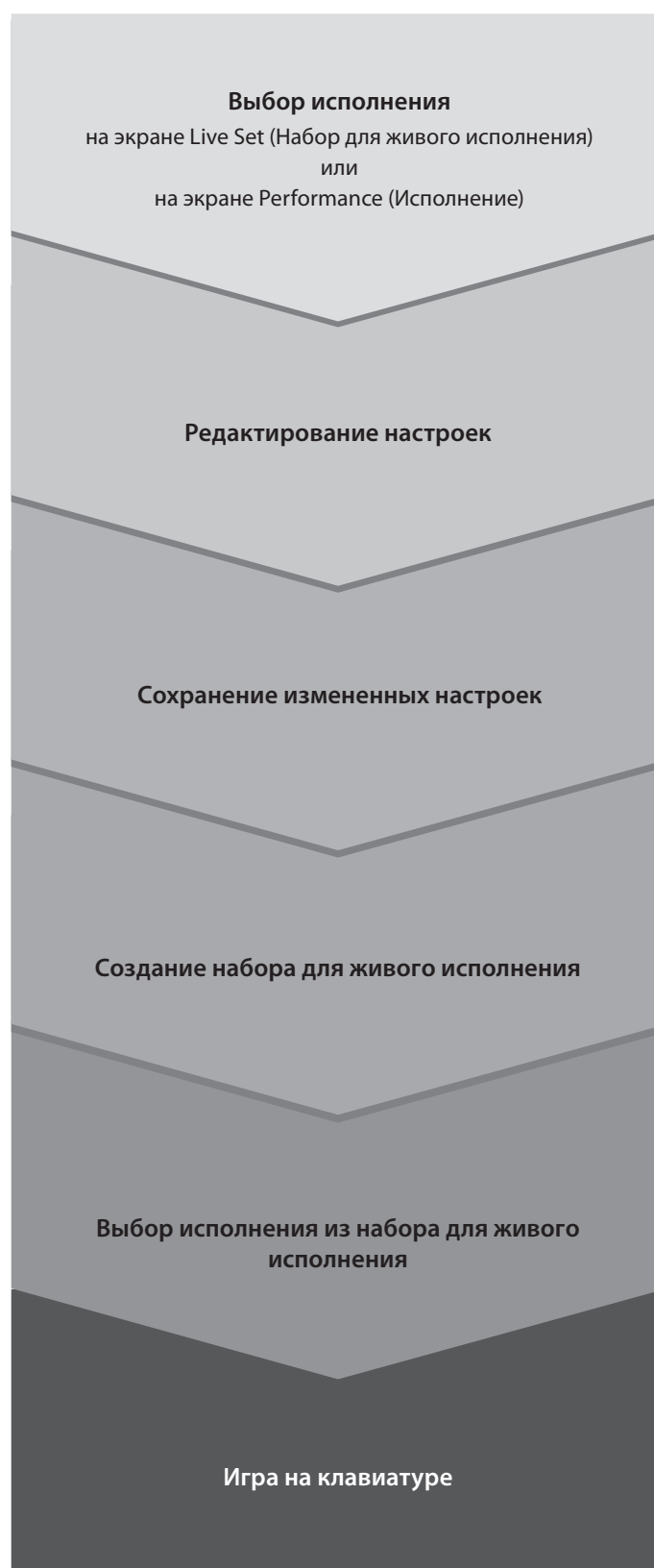
Для предотвращения непреднамеренного удаления данных применяйте защиту от записи, предусмотренную на USB-устройствах хранения данных. Для сохранения данных на USB-устройстве обязательно отключите защиту от записи.

■ Отключение инструмента

При отключении инструмента убедитесь, что инструмент не обращается к USB-устройству хранения данных для воспроизведения, записи или выполнения операций с файлами (таких как сохранение, копирование, удаление и форматирование). Невыполнение этих инструкций может привести к повреждению USB-устройства и хранящихся на нем данных.

Подготовка к живым выступлениям

Далее показан возможный способ подготовки MONTAGE M к использованию на живых выступлениях.



Проверка состояния и основные операции

Состояние можно проверить, проверив кнопки, ползунки и экраны на верхней панели.

Используя диск для ввода данных и кнопки или касаясь сенсорного экрана, можно переключаться между экранами или менять настройки.


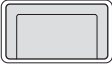
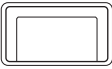
Проверка состояния

Отображение на верхней панели

Яркость и цвет кнопок на верхней панели указывают на состояние настроек.

Яркость

Кнопки имеют три уровня яркости.

| Яркость | | Описание |
|---|-------------|---|
|  | Яркий свет | Функция включена (ON). |
|  | Слабый свет | Функция доступна, но выключена (OFF). Для включения функции нажмите кнопку. |
|  | Не горит | Функция недоступна и выключена (OFF). При нажатии такой кнопки ничего не происходит. |

Цвет

Цвет кнопок и прорезей ползунков указывает компонент, для управления которым они предназначены.

Прорези ползунков

| Цвет | | Управление |
|--------------|----------------|---|
| Ярко-голубой | <i>Голубой</i> | <i>Внутренний</i> компонент |
| Желтый | <i>Желтый</i> | Элементы, клавиши ударных, операторы, осцилляторы |
| Красный | <i>Красный</i> | Аудио |
| Синий | <i>Синий</i> | Компоненты в режиме <i>Внешний</i> или <i>DAW Remote</i> (Дистанционное управление DAW) |

Кнопки

| Цвет | | Управление |
|---------------|----------------------|--|
| Ярко-голубой | <i>Голубой</i> | Live Set (Набор для живого исполнения), Part select (Выбор партии) |
| Мятно-зеленый | <i>Мятно-зеленый</i> | Категория Элемент, оператор, выбор осциллятора |
| Зеленый | <i>Зеленый</i> | Управление клавиатурой |
| Белый | <i>Белый</i> | Управление в реальном времени |
| Пурпурный | <i>Пурпурный</i> | Соло или без звука |
| Красный | <i>Красный</i> | Прочие |

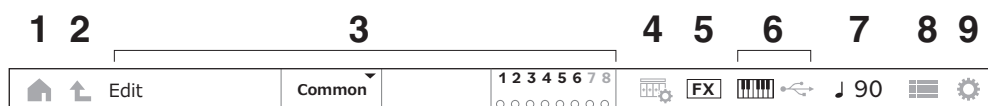
Главный экран

Далее приведены пояснения к панели навигации, постоянно отображаемой на главном экране.

Строка навигации



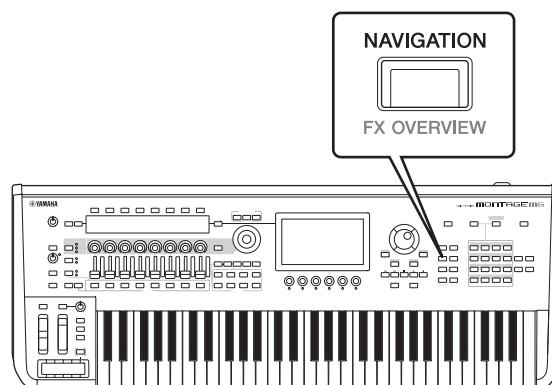
| | Индикаторы | | Описание |
|---|--------------------|--------------------|---|
| 1 | | Главный экран | Та же функция, что и у кнопки [PERFORMANCE] на верхней панели. При касании значка открывается экран Performance (Исполнение) (Главный экран). |
| 2 | | Выход | Та же функция, что и у кнопки [EXIT] на верхней панели. Нажатие значка возвращает на один уровень вверх в иерархическом порядке. |
| 3 | | Область информации | Имя текущего экрана и информация о партиях, элементах, операторах, осцилляторах и клавишах ударных. Нажимая ▼, можно изменить партию, элемент, оператор, осциллятор и клавишу ударных. |
| | Для обычных партий | | |
| | | | Отображается состояние элементов, операторов и осцилляторов. • Приглушение: зеленый значок «M» • Соло: красный значок «S» |
| | | | Номера элементов 1–8 Воспроизводимый элемент обозначается лампочками под цифрами. Это полезно, например, при указании диапазона показателя силы нажатия для воспроизводимого элемента и проверки того, воспроизводится ли элемент. |
| | | | Номера операторов |
| | | | Номера осциллятора |
| 3 | Для партий ударных | | |
| | | | Отображается состояние клавиш ударных. • Общее количество наборов клавиш ударных. • Зеленый индикатор показывает громкость воспроизводимой партии ударных. |
| 4 | | Представление | Выбор представления экрана Performance (Исполнение) При нажатии значка вызывается список. При нажатии кнопки [PERFORMANCE] можно переключиться на другое представление. |
| 5 | | Эффекты | Значок выключен, если выключен эффект Insertion (Вставка), System (Система) или Master (Основной). При касании значка открывается экран Effect Switch (Переключение эффектов). |
| 6 | | Быстрая настройка | Включение-выключение локального управления и настроек MIDI IN и MIDI OUT. При касании значка открывается экран Quick Setup (Быстрая настройка). |
| | | | Локальное управление: Он (Вкл.) При выключении значок становится тусклым. |
| | | | Для MIDI IN и MIDI OUT установлено значение MIDI |
| | | | Для MIDI IN и MIDI OUT установлено значение USB |



| | Индикаторы | | Описание |
|---|------------|--|---|
| 7 | J 90 | Настройки темпа | Темп для текущего исполнения При касании значка открывается экран Tempo Setting (Настройки темпа). |
| 8 | | Live Set (Набор для живого исполнения) | При касании значка открывается экран Live Set (Набор для живого исполнения). |
| 9 | | Служебные параметры | При касании значка открывается предыдущая вкладка на экране Utility (Служебный). |

Кнопка навигации

На экране отображается «карта» прохождения сигнала инструмента. Коснувшись элемента на карте, который необходимо отредактировать, можно вызвать экран соответствующей настройки.



Исполнения и партии

Исполнения и партии отображаются с флажками и атрибутами.

Флажки — это метки, указывающие типы звуковых модулей для исполнения или партии.

| Флажок | Описание |
|---------------|---|
| AWM2 | Исполнение, состоящее только из партий AWM2; партия, использующая AWM2. |
| (одноцветный) | Исполнение, состоящее только из партий FM-X; партия, использующая FM-X. |
| (двухцветный) | Исполнение, состоящее только из партий FM-X и Smart Morph; партия FM-X, содержащая Smart Morph. |
| AN-X | Исполнение, состоящее только из партий AN-X; партия, использующая AN-X. |

* Исполнения, сочетающие в себе несколько типов звуковых модулей, обозначаются знаком «+».

Атрибуты — это метки, используемые для идентификации типов исполнений или партий. Этот атрибут можно использовать для фильтрации результатов поиска, чтобы видеть только те исполнения или партии, которые соответствуют вашим потребностям.

| Атрибут | Описание |
|--|--|
| AWM2 | Звуковой модуль AWM2 |
| FM-X | Звуковой модуль FM-X |
| AN-X | Звуковой модуль AN-X |
| MC | Исполнение с функцией Motion Control (Контроль движения) |
| SSS | Исполнение с поддержкой функции <i>Seamless Sound Switching</i> (Плавное переключение звука) <i>Seamless Sound Switching</i> (SSS) — это функция, которая позволяет переключать исполнения без прерывания нот. Функция SSS доступна при условиях, указанных далее. • Партии с 9 по 16 не используются |
| <i>Smart Morph (Умная трансформация)</i> | Исполнение с настройками Smart Morph |
| <i>Single</i> | Исполнение с одной партией (содержащее только одну партию) Используйте эту функцию, если необходимо воспроизвести звук одного инструмента. Исполнения с одной партией отображаются на экране поиска категории исполнения зеленым цветом. |
| <i>Multi</i> | Исполнение с несколькими партиями (содержащее несколько партий) Используйте эту функцию, если вы хотите играть на нескольких инструментах (с использованием слоев или разделения). Исполнения с несколькими партиями отображаются на экране поиска категории исполнения синим цветом. |
| MOTIF XF | Исполнение, предусмотренное изготовителем для MOTIF XF |
| MONTAGE | Исполнение, предусмотренное изготовителем для MONTAGE |
| MONTAGE M | Исполнение, предусмотренное изготовителем для MONTAGE M |

Открытие экранов настроек

Если выбрать вкладку в первом столбце слева от сенсорного экрана, а затем выбрать вкладку во втором столбце, отобразится окно изменения параметров.

В окне изменения параметров можно изменить значение параметра или включить либо выключить настройки.



Закройте окно изменения параметров, выполнив одно из следующих действий.

- Нажмите кнопку [EXIT].
- Нажмите кнопку [ENTER].
- Нажмите значок Home (Главный экран).
- Нажмите значок Return (Вернуться).

Действия на сенсорном экране выполняются слева направо.

В условном обозначении последовательности действий это показано следующим образом: кнопка на верхней панели (или значок на панели навигации на сенсорном экране) → вкладка в первом столбце → вкладка во втором столбце → окно изменения параметров.

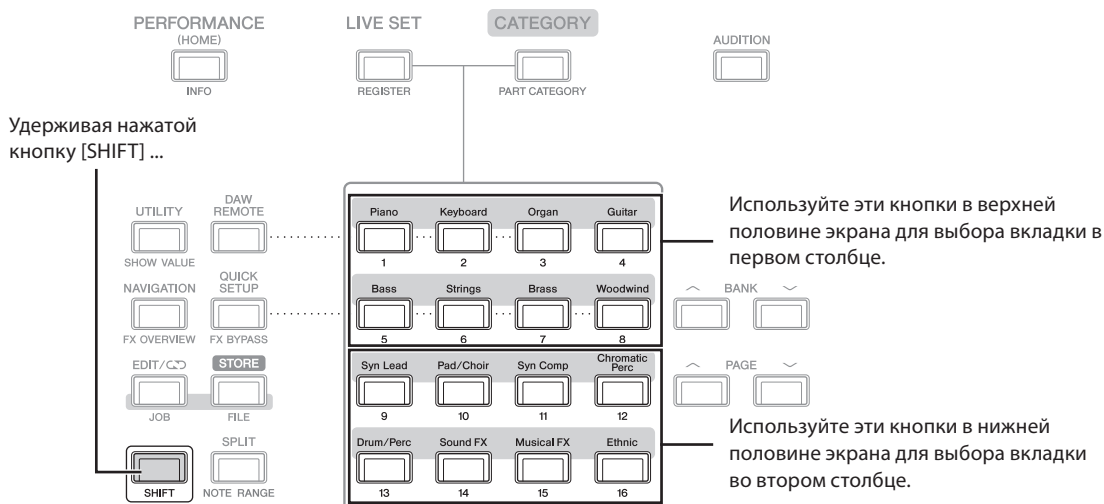
Пример

| | |
|-----------------------------|--|
| Последовательность действий | [PERFORMANCE] → [EDIT/COPY] → Выбор партии → <i>Общие/Высота звука</i> → <i>Настройки партии</i> |
| Последовательность действий | [UTILITY] → <i>Настройки</i> → <i>Звук</i> |

Для вызова соответствующего экрана можно использовать кнопки на верхней панели или коснуться сенсорного экрана.

Использование кнопок

Также можно выбрать нужную вкладку, удерживая нажатой кнопку [SHIFT] и одновременно нажимая соответствующую кнопку с названием/номером выбора категории.



Использование сенсорного экрана

Коснитесь соответствующей вкладки на сенсорном экране.

Перемещение курсора и изменение значений параметров

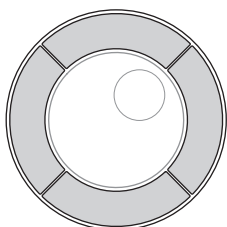
Используйте четыре кнопки перемещения курсора на диске для ввода данных для перемещения курсора на сенсорном экране в четырех направлениях.

Курсор можно перемещать, касаясь элемента, отображаемого на сенсорном экране.

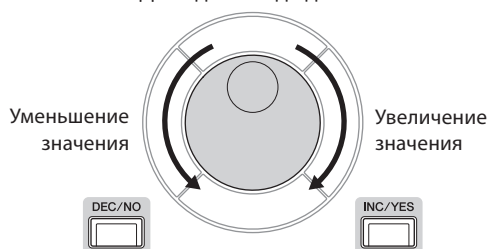
Измените значение параметра в месте нахождения курсора с помощью диска для ввода данных и кнопок [INC/YES] и [DEC/NO].

Для параметров с большим диапазоном значений можно увеличивать значение с шагом в 10 единиц, удерживая нажатой кнопку [SHIFT] и нажимая кнопку [INC/YES]. Для уменьшения значения с шагом в 10 единиц удерживайте нажатой кнопку [SHIFT] и нажимайте кнопку [DEC/NO].

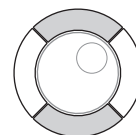
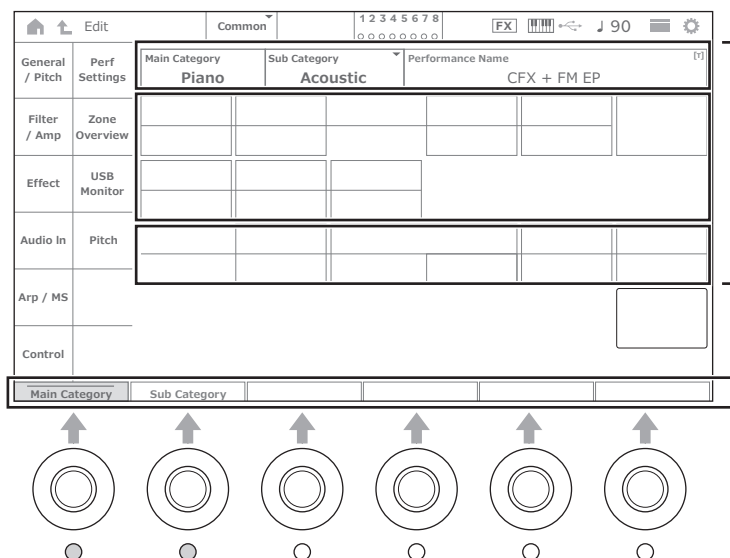
Кнопки перемещения курсора



Диск для ввода данных






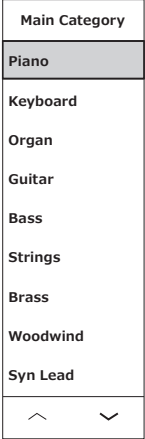



Перемещая курсор в другую строку параметров с помощью кнопок вверх и вниз, можно изменять другие наборы параметров с помощью регуляторов дисплея.



1. Перемещайте курсор вверх или вниз для выбора другой строки.

2. Используйте регуляторы экрана для управления указанными параметрами.

Значки, отображаемые для определенных последовательностей действий

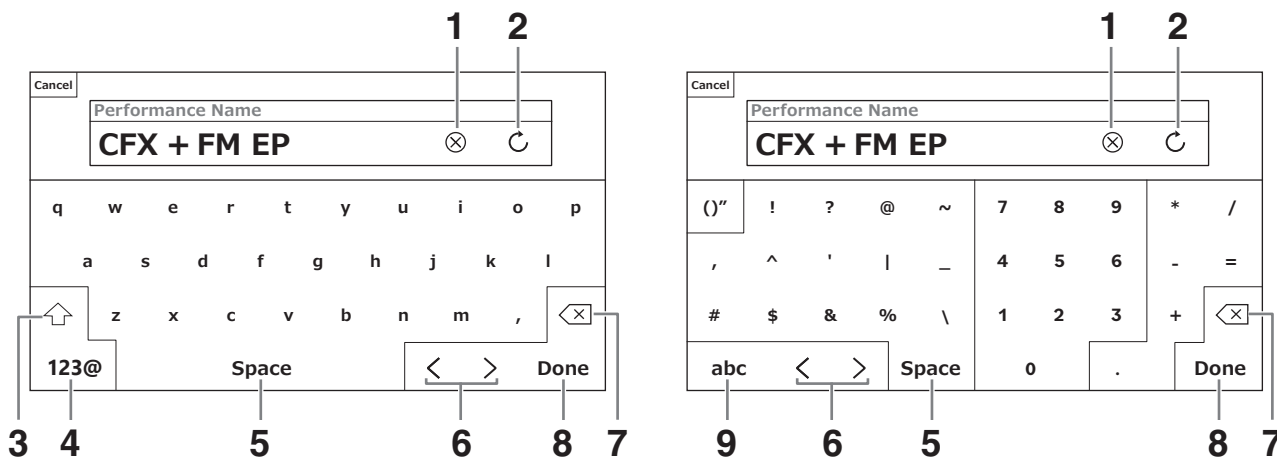
| Значки | | Последовательности действий |
|---|--|---|
|  | <p>Отображается контекстное меню.</p>  | <p>Нажмите кнопку контекстного меню, чтобы переключиться на другой экран.</p> |
|  | <p>Отобразится всплывающий список.</p> <p>Если элементов слишком много, доступны кнопки прокрутки вверх и вниз.</p>  | <p>Коснитесь элемента, который необходимо выбрать из списка.</p> <p>Чтобы закрыть всплывающий список, нажмите кнопку [ENTER] или кнопку [EXIT] на верхней панели или коснитесь экрана за пределами всплывающего списка.</p> |
|  | <p>Отобразится экран для ввода имен.</p> | <p>Коснитесь значка, чтобы вызвать экран для ввода имен.</p> |
|  | <p>Перейти на другой экран.</p> | <p>Коснитесь значка, чтобы вызвать экран подтверждения для функции. С помощью кнопок [INC/YES] или [DEC/NO] подтвердите операцию.</p> |
|  | <p>Добавить партию.</p> | <p>Коснитесь знака «+», чтобы добавить партию.</p> |

Ввод символов и цифр

Ввод символов

Для ввода символов используйте отображаемую на экране клавиатуру.

Экран клавиатуры вызывается при выборе элемента, который требует ввода имени, путем нажатия элемента на экране или перемещения курсора на элемент и нажатия кнопки [ENTER].



| | |
|----------|--|
| 1 | Удаление всех символов |
| 2 | Отмена всех изменений символов на экране |
| 3 | Переключение между верхним и нижним регистром |
| 4 | Переключение на клавиатуру для ввода символов |
| 5 | Вставка пробела в позиции курсора (аналогично действию кнопки [INC/YES]) |
| 6 | Перемещение курсора |
| 7 | Удаление одного символа (аналогично действию кнопки [DEC/NO]) |
| 8 | Завершение ввода символов и закрытие экрана |
| 9 | Переключение на клавиатуру для ввода алфавитных символов |

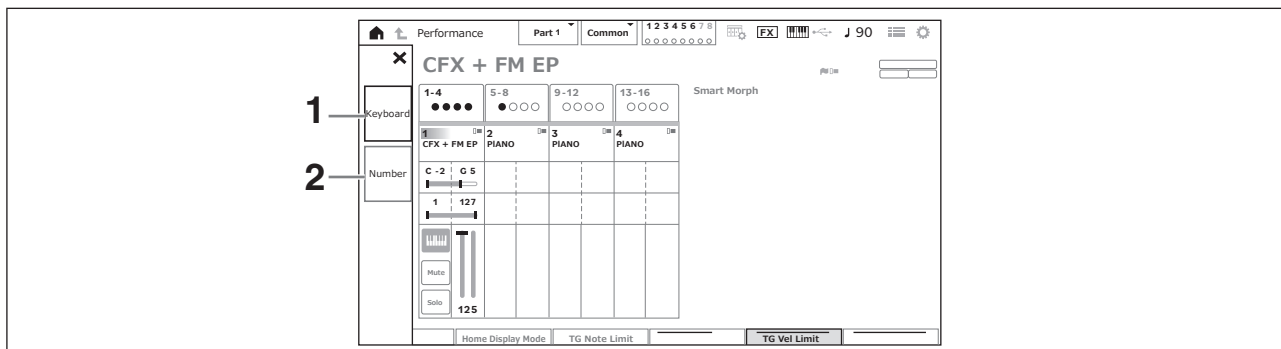
Ввод цифр

Для ввода цифр можно использовать клавиши на встроенной клавиатуре или отображаемую на экране цифровую клавиатуру.

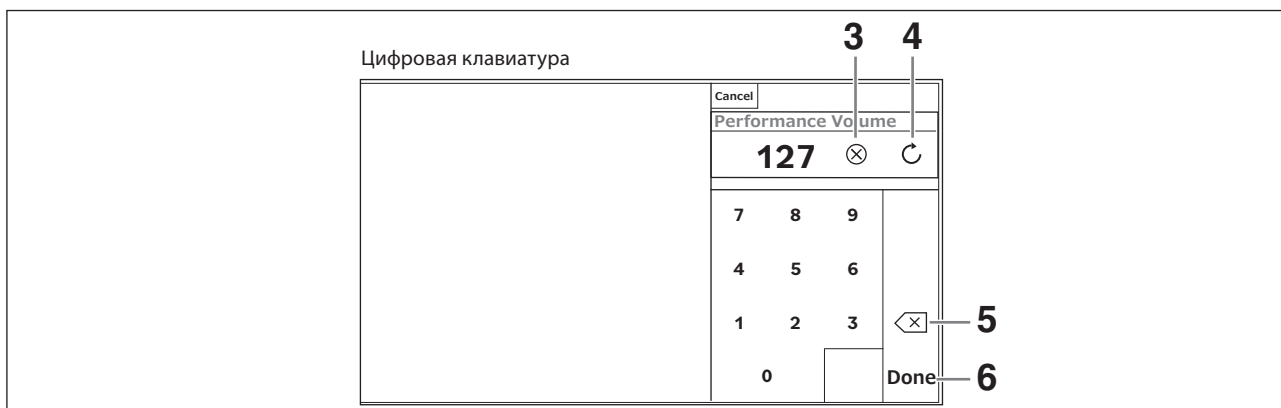
Один из способов ввести число — нажать клавиши на встроенной клавиатуре. Это удобно, например, для ввода номера ноты или значения показателя силы нажатия.

Другой способ ввести число — использовать цифровую клавиатуру на экране. Это удобно, например, для указания значения, требующего ввода числа.

После нажатия соответствующего элемента на экране или перемещения курсора и нажатия кнопки [ENTER] отобразится следующая вкладка.



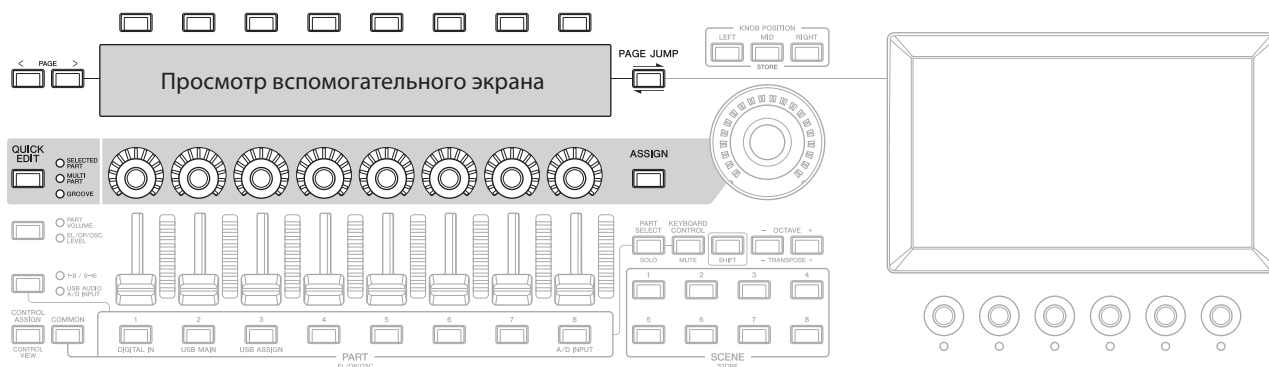
| | |
|----------|---|
| 1 | <p>Включение ввода с клавиатуры</p> <p>Нажмите клавишу на встроенной клавиатуре, чтобы ввести соответствующее значение номера ноты или показателя силы нажатия.</p> |
| 2 | <p>Вызов экрана цифровой клавиатуры</p> <p>Коснитесь цифр на цифровой клавиатуре на экране или используйте диск для ввода данных, кнопки [INC/YES] и [DEC/NO] для увеличения или уменьшения значения.</p> |



| | |
|----------|---|
| 3 | Удаление всех цифр |
| 4 | Отмена всех изменений на экране |
| 5 | Удаление последних цифр |
| 6 | Завершение ввода цифр и закрытие экрана |

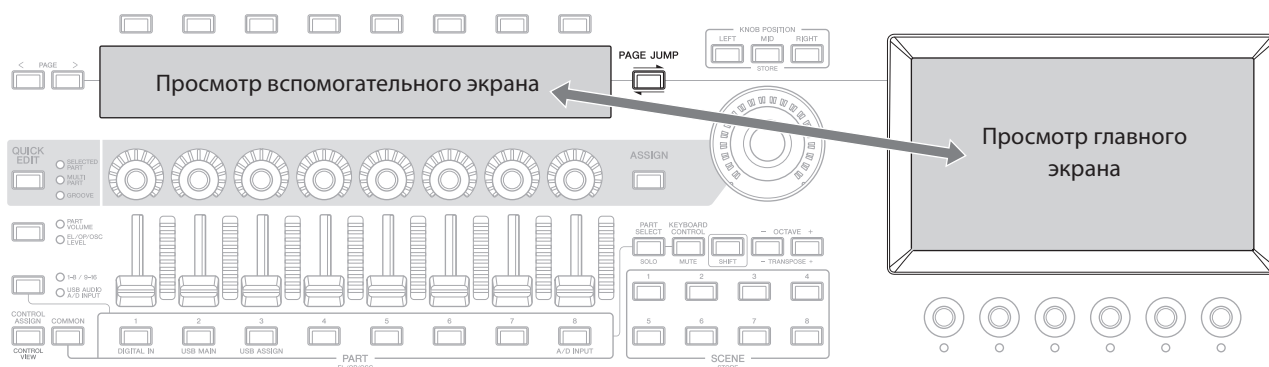
Использование вспомогательного экрана

Чтобы изменить настройки, отображаемые на вспомогательном экране, используйте кнопку [QUICK EDIT], регуляторы 1–8, кнопки выбора вкладок, кнопки вкладок PAGE (Страница) и кнопку [ASSIGN] (Назначить).



Использование функции Page Jump (Переход к странице)

Чтобы изменить дополнительные настройки параметров, отображаемых на вспомогательном дисплее, используйте кнопку [PAGE JUMP] для перехода к экрану настроек на главном экране, а затем отредактируйте значение параметра. После редактирования нажмите кнопку [PAGE JUMP], удерживая нажатой кнопку [SHIFT], чтобы измененные значения параметров отображались на вспомогательном дисплее.



Игра на клавиатуре

Сначала выберите предустановленное исполнение на экране Live Set (Набор для живого исполнения) и попробуйте сыграть на клавиатуре.

Выбор исполнения на экране Live Set (Набор для живого исполнения)

1. Нажмите кнопку [LIVE SET].

Отобразится экран Live Set (Набор для живого исполнения).



2. При необходимости нажмите кнопку [BANK] и кнопку [PAGE], чтобы выбрать другой экран.

Найдите исполнение, которое необходимо использовать, и коснитесь названия исполнения на экране, чтобы выбрать его.

3. Сыграйте на клавиатуре.

Также можно использовать экран исполнения для выбора предустановленного исполнения и изменения настроек исполнения. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

Устранение неполадок

Нет звука? Неправильный звук? При возникновении подобных и других неполадок ознакомьтесь с разделом по устранению неполадок в руководстве пользователя, прежде чем прийти к выводу о неисправности инструмента. Многие проблемы можно устранить, выполнив последовательность действий *Initialize All Data* (Инициализация данных) (см. далее) после резервного копирования своих данных на USB-устройство хранения данных. Если неполадка не устраняется, обратитесь к местному представителю Yamaha.

Восстановление заводских настроек по умолчанию (*Initialize All Data*) (Инициализация всех данных)

УВЕДОМЛЕНИЕ

При выполнении функции *Initialize All Data* (Инициализация всех данных) все сохраненные в пользовательской памяти исполнения и композиции, а также служебные настройки общих параметров клавиатуры будут перезаписаны значениями по умолчанию. Убедитесь, что при этом никакие важные данные не пострадают. Поэтому следует регулярно сохранять резервные копии важных настроек на USB-устройстве хранения данных (см. руководство пользователя).

1. Откройте экран настроек через меню [UTILITY] → *Settings* → *System*.

Отобразится экран настроек всего инструмента.

2. Нажмите элемент *Initialize All Data* (Инициализация всех данных).

Отобразится экран подтверждения.

Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку *Cancel/No* (Отмена Нет) на экране или кнопку [DEC/NO] на верхней панели.

3. Нажмите кнопку *Yes* (Да) на экране или кнопку [INC/YES] на верхней панели.

Будет выполнена операция *Initialize All Data* (Инициализация всех данных).

Технические характеристики

| | |
|--------------------------------------|---|
| Клавиатура | MONTAGE M8x: клавиатура GEX (с функцией Initial Touch / полифония после нажатия на клавишу), 88-клавишная MONTAGE M7: клавиатура FSX (с функцией Initial Touch / послезвучие, следующее за взятием клавиши), 76-клавишная MONTAGE M6: клавиатура FSX (с функцией Initial Touch / послезвучие, следующее за взятием клавиши), 61-клавишная |
| Тон-генератор | Модуль синтеза Motion Control AMW2: 128 элементов (макс.) FM-X: 8 операторов, 88 алгоритмов AN-X: 3 осциллятора, 1 генератор шума |
| Экран | 7-дюймовый цветной широкоформатный сенсорный ЖК-экран TFT VGA, полноточечный ЖК-экран 512x64 |
| Возможности подключения | USB TO DEVICE [1]/[2], [USB TO HOST], MIDI [IN]/[OUT]/[THRU], FOOT CONTROLLER [1]/[2], FOOT SWITCH [SUSTAIN]/[ASSIGNABLE], OUTPUT (BALANCED) [L/MONO]/[R] (6,3 мм, балансные разъемы TRS), ASSIGNABLE OUTPUT (BALANCED) [L]/[R] (6,3 мм, балансные разъемы TRS), [PHONES] (6,3 мм, стандартный стереофонический штекерный разъем), A/D INPUT [L/MONO]/[R] (6,3 мм, стандартные штекерные разъемы) |
| Размеры, масса | MONTAGE M8x: 1446 (Ш) × 460 (Г) × 170 (В) мм, 28,1 кг MONTAGE M7: 1244 (Ш) × 396 (Г) × 131 (В) мм, 17,6 кг MONTAGE M6: 1037 (Ш) × 396 (Г) × 131 (В) мм, 15,3 кг |
| Дополнительные принадлежности | Кабель питания, краткое руководство (настоящий документ), информация о загрузке Cubase AI Информация о загрузке расширенного плагина Softsynth для MONTAGE M |

Полный список технических характеристик доступен на следующем веб-сайте.

www.yamaha.com/2/montagem

* В данном руководстве приведены последние на момент публикации технические характеристики. Так как технические характеристики, оборудование и отдельно продаваемые принадлежности могут различаться в разных странах, обратитесь за информацией к представителю корпорации Yamaha в своем регионе.

Предметный указатель

Удобный указатель терминов, относящихся к использованию инструмента, можно найти в руководстве пользователя (HTML).

https://manual.yamaha.com/mi/synth/montage_m/index_q.html



| | | | |
|--|--------|---|-----------|
| А | | А | |
| Атрибут | 37 | AN-X | 36, 37 |
| Б | | AWM2 | 36, 37 |
| Банк..... | 11 | Е | |
| Банк библиотеки | 11 | Envelope Follower (Повторитель огибающей) | 9 |
| Банк предустановок | 11 | Ф | |
| Г | | FM-X | 36, 37 |
| Гибридный звуковой модуль..... | 9 | И | |
| З | | Init..... | 10 |
| Заводские настройки по умолчанию..... | 45 | Л | |
| И | | Live Set (Набор для живого исполнения) | 11 |
| Исполнение..... | 10 | М | |
| Исполнение с несколькими партиями..... | 10, 37 | Motion Control (Контроль движения)..... | 9, 10, 37 |
| Исполнение с одной партией | 10, 37 | Motion Sequencer (Секвенсор движения)..... | 9 |
| К | | Multi/GM | 10 |
| Клавиатура GEX | 25 | С | |
| М | | Soundmondo | 10 |
| Модуль синтеза Motion Control..... | 9 | SSS..... | 37 |
| Мультирегулятор Super Knob | 9 | | |
| О | | | |
| Обычные партии (AN-X) | 10 | | |
| Обычные партии (AWM2)..... | 10 | | |
| Обычные партии (FM-X) | 10 | | |
| П | | | |
| Партии ударных (AWM2)..... | 10 | | |
| Партия | 10 | | |
| Пользовательский банк | 11 | | |
| Т | | | |
| Тембр..... | 10 | | |
| Ф | | | |
| Флажок..... | 36 | | |
| Функция Panel Lock (Блокировка панели)..... | 32 | | |
| Функция автоматического отключения питания | 31 | | |
| Я | | | |
| Ячейка..... | 11 | | |

Замечание о распространении исходного кода

В течение трех лет после отгрузки с завода можно запросить в компании Yamaha исходный код для любой категории программных продуктов, на которые распространяется Универсальная общественная лицензия GNU или Универсальная общественная лицензия ограниченного применения GNU, обратившись по следующему адресу:

Digital Musical Instruments Strategy Planning Group, Digital Musical Instruments Development Department
Musical Instruments Business Unit, YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN (Япония)

Исходный код поставляется бесплатно, однако вас могут попросить возместить корпорации Yamaha расходы по его пересылке.

- Следует отметить, что корпорация не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате изменений (дополнений или удалений), произведенных в программном обеспечении для данного продукта третьими лицами, не имеющими отношения к корпорации Yamaha (или не являющимися уполномоченными представителями корпорации Yamaha).
- Также следует отметить, что вторичное использование исходного кода, выпущенного для публичного использования корпорацией Yamaha, не является предметом гарантии и что Yamaha не несет ответственности за любое использование такого исходного кода.
- Исходный код можно загрузить с указанного ниже веб-сайта.
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/synth/>

ДЛЯ ЗАМЕТОК



Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

| | |
|--|-----------------------|
| Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area | English |
| Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum | Deutsch |
| Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen | Français |
| Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte | Nederlands |
| Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo | Español |
| Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea | Italiano |
| Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia | Português |
| Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος | Ελληνικά |
| Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet | Svenska |
| Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet | Norsk |
| Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område | Dansk |
| Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue | Suomi |
| Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy | Polski |
| Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor | Česky |
| Fontos figyelemzetetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség | Magyar |
| Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond | Eesti keel |
| Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzmu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona | Latviešu |
| Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė | Lietuvių kalba |
| Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor | Slovenčina |
| Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor | Slovenščina |
| Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство | Български език |
| Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European | Limba română |
| Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor | Hrvatski |

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22,
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São
Paulo – SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida
Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista,
Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar
Ewropa 1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein,
The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de
Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippis Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkosa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Dore Muzik
Yeni Sülün Sokak No. 10
Levent İstanbul / Türkiye
Tel: +90-212-236-3640
Fax: +90-212-259-5567

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<https://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia.yamaha.com/>

